



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2263

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSEE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 2263

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Vol. 143]

PRETORIA, 6 MAY 1977

[No. 5537

PROCLAMATIONS

by the State President of the Republic of
South Africa

No. R. 83, 1977

AMENDMENT OF THE OWAMBO CONSTITUTION
PROCLAMATION, 1973 (PROCLAMATION R. 104
OF 1973)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 4 (3) of the Development of Self-government for Native Nations in South-West Africa Act, 1968 (Act 54 of 1968), I hereby amend section 2 of the Owambo Constitution Proclamation, 1973 (Proclamation R. 104 of 1973), by the substitution of the expression "section 2 (1) (f)" for the expression "section 2 (f)".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town, this Eighteenth day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

No. R. 84, 1977

AMENDMENT OF THE NATIVE RESERVES
TRUST FUNDS ADMINISTRATION PROCLAMA-
TION, 1924 (SOUTH-WEST AFRICA PROCLAMA-
TION 9 OF 1924)

Under and by virtue of the powers vested in me by section 14 (1) of the Development of Self-government for Native Nations in South-West Africa, Act, 1968 (Act 54 of 1968), I hereby amend section 6 (2) of the Native Reserves Trust Funds Administration Proclamation, 1924 (South-West Africa Proclamation 9 of 1924), by the substitution for the words "twenty shillings" of the words "four rand".

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Pretoria this Seventh day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.

By Order of the State President-in-Council:

M. C. BOTHA.

PROKLAMASIES

van die Staatspresident van die Republiek van
Suid-Afrika

No. R. 83, 1977

WYSIGING VAN DIE OWAMBO-GRONDWET-
PROKLAMASIE, 1973 (PROKLAMASIE R. 104 VAN
1973)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 4 (3) van die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 54 van 1968), wysig ek hierby artikel 2 van die Owambo-grondwetproklamasie, 1973 (Proklamasie R. 104 van 1973), deur die uitdrukking "artikel 2 (f)" deur die uitdrukking "artikel 2 (1) (f)" te vervang.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agtiende dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

No. R. 84, 1977

WYSIGING VAN DIE NATURELLE RESERVATEN-
TRUSTFONDS ADMINISTRATIE PROKLAMATIE,
1924 (SUIDWES-AFRIKA, PROKLAMASIE 9 VAN
1924)

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 14 (1) van die Wet op die Ontwikkeling van Selfbestuur vir Naturellevolke in Suidwes-Afrika, 1968 (Wet 54 van 1968), wysig ek hierby artikel 6 (2) van die Naturelle Reservaten-Trustfonds Administratieve Proklamaties, 1924 (Suidwes-Afrika, Proklamasie 9 van 1924), deur die woorde "twintig shillinge" deur die woorde "vier rand" te vervang.

Gegee onder my hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Sewende dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

M. C. BOTHA.

No. R. 86, 1977

AMENDMENT OF THE BOPHUTHATSWANA ELECTION PROCLAMATION, 1972 (PROCLAMATION R. 150 OF 1972), AS AMENDED

Under and by virtue of the powers vested in me by section 2 (3) of the Bantu Homelands Constitution Act, 1971 (Act 21 of 1971), I hereby amend Proclamation R. 150 of 1972, as amended, according to the accompanying Schedule.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town, this Twenty-second day of April, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.
By Order of the State President-in-Council:
M. C. BOTHA.

SCHEDULE

Proclamation R. 150 of 1972, as amended, is hereby further amended by—

(1) substituting the following subsection for subsection (2) of section 23:

“(2) The day fixed under subsection (1) (a) shall not be less than 21 days and not more than 28 days from the date of publication of the proclamation referred to in the said subsection and shall be after the date on which the regional and tribal authorities have designated members of the Legislative Assembly in terms of section 3 (1) (a) of the Bophuthatswana Constitution Proclamation, 1972 (Proclamation R. 131 of 1972).”;

(2) substituting the expression “R200” for the expression “R50” in subsection (1) of section 28; and

(3) by substituting the word “half” for the words “one-fifth” in subsection (3) of section 28.

No. R. 87, 1977

COMMENCEMENT OF SECTION 1 (1) OF THE COMPANIES AMENDMENT ACT, 1976 (ACT 111 OF 1976)

In terms of section 1 (2) of the Companies Amendment Act, 1976 (Act 111 of 1976), I hereby declare that section 1 (1) of the said Act shall come into operation with effect from the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Twenty-eighth day of April, One Thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICHS, State President.
By Order of the State President-in-Council:
J. C. HEUNIS.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING

No. R. 775 6 May 1977

PROHIBITION OF THE SALE IN OR INTRODUCTION INTO CERTAIN AREAS OF PEARS EXCEPT CERTAIN GRADES OF PEARS.—AMENDMENT

In terms of section 79 (b) of the Marketing Act, 1968 (No. 59 of 1968), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby make known that the Deciduous Fruit Board, referred to in section 3 of the Deciduous Fruit Scheme, published by Proclamation R. 288 of 1962, as amended, has in terms of section 17 (r)*bis* and 17 (r)*ter* of that Scheme, with my approval and with effect from the date of publication hereof,

No. R. 86, 1977

WYSIGING VAN DIE BOPHUTHATSWANA-VERKIESINGSPROKLAMASIE, 1972 (PROKLAMASIE R. 150 VAN 1972), SOOS GEWYSIG

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 2 (3) van die Grondwet van die Bantoetuislande, 1971 (Wet 21 van 1971), wysig ek hierby Proklamasie R. 150 van 1972, soos gewysig, ooreenkomsdig bygaande Bylae.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Twee-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.
Op las van die Staatspresident-in-raad:
M. C. BOTHA.

BYLAE

Proklamasie R. 150 van 1972 soos gewysig, word hierby verder gewysig deur—

(1) subartikel (2) van artikel 23 te vervang met die volgende subartikel:

“(2) Die dag kragtens subartikel (1) (a) bepaal, moet minstens 21 dae en hoogstens 28 dae wees na die datum van publikasie van die Proklamasie in genoemde subartikel vermeld en moet na die datum wees waarop die streeks- en stamowerhede leds van die Wetgewende Vergadering aangewys het ingevolge artikel 3 (1) (a) van die Bophuthatswana-grondwetproklamasie, 1972 (Proklamasie R. 131 van 1972).”;

(2) in subartikel (1) van artikel 28 die uitdrukking “R50” te vervang met die uitdrukking “R200”; en

(3) deur in subartikel (3) van artikel 28 die woorde “een-vyfde” te vervang met die woorde “die helfte”.

No. R. 87, 1977

INWERKINGTREDING VAN ARTIKEL 1 (1) VAN DIE MAATSKAPPYWYSIGINGSWET, 1976 (WET 111 VAN 1976)

Kragtens artikel 1 (2) van die Maatskappywysigingswet, 1976 (Wet 111 van 1976), verlaat ek hierby dat artikel 1 (1) van genoemde Wet met ingang van die datum van publikasie hiervan in werking tree.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Agt-en-twintigste dag van April Eenduisend Negehonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICHS, Staatspresident.
Op las van die Staatspresident-in-raad:
J. C. HEUNIS.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING

No. R. 775 6 Mei 1977

VERBOD OP DIE VERKOOP OF INBRING VAN PERE BEHALWE SEKERE GRADE PERE IN SEKERE GEBIEDE.—WYSIGING

Kragtens artikel 79 (b) van die Bemarkingswet, 1968 (No. 59 van 1968), maak ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby bekend dat die Sagtevrugteraad, vermeld in artikel 3 van die Sagtevrugtskema, afgekondig by Proklamasie R. 288 van 1962, soos gewysig, kragtens artikels 17 (r)*bis* en 17 (r)*ter* van daardie Skema, met my goedkeuring en met ingang van die datum

amended the prohibition published by Government Notice R. 100 of 28 January 1977, as set out in the Schedule hereto.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

SCHEDULE

The Schedule of Government Notice R. 100 of 28 January 1977 is hereby amended by the insertion in clauses 2 and 3 after the words "Second Grade" of the words "or Third Grade".

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT

No. R. 766

6 May 1977

REGULATIONS.—CAPRIVI DEVELOPMENT CORPORATION LIMITED

Under and by virtue of the powers vested in me by section 26 of the Promotion of the Economic Development of Bantu Homelands Act, 1968 (Act 46 of 1968), I, Michiel Coenraad Botha, Minister of Bantu Administration and Development, hereby make the regulations contained in the Schedule hereto in respect of the Caprivi Development Corporation Limited, established by Proclamation R. 55 of 1977.

M. C. BOTHA, Minister of Bantu Administration and Development.

SCHEDULES

Definitions

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates, any expression to which a meaning has been assigned in the promotion of the Economic Development of Bantu Homelands Act, (Act 46 of 1968), shall bear the meaning so assigned thereto, and—

"Act" means the Promotion of the Economic Development of Bantu Homelands Act, 1968 (Act 46 of 1968);

"auditor" means the person appointed in terms of section 21 (2) of the Act to audit the accounts of the Corporation;

"Board" means the board of directors of the Corporation, appointed in terms of section 9 of the Act;

"Corporation" means the Caprivi Development Corporation Limited, established by Proclamation R. 55 of 1977;

"director" means a director of the Corporation, appointed in terms of section 9 of the Act;

"secretary" means the person appointed by the Board to perform the duties of secretary.

Head office

2. The head office of the Corporation shall be situated in Katima Mulilo until such time as the Minister after consultation with the Corporation determines otherwise.

Financial year

3. The financial year of the Corporation shall end on 31 March of each year.

Matters to be submitted to the Trustee for decision

4. The Board shall submit to the Trustee for decision—

(a) any matter which the Trustee is required in terms of the Act to decide upon, approve or determine;

(b) any matter which the Trustee may in terms of section 24 of the Act require the Board to submit to him;

van publikasie hiervan die verbod, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 100 van 28 Januarie 1977 gewysig het soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

BYLAE

Die Bylae van Goewermentskennisgewing R. 100 van 28 Januarie 1977 word hiermee gewysig deur in klosules 2 en 3 na die woord "Tweedegraad" die woorde "of Derdegraad" in te voeg.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING

No. R. 766

6 Mei 1977

REGULASIES.—CAPRIVI-ONTWIKKELINGSKORPORASIE BEPERK

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 26 van die Wet op die Bevordering van die Ekonomiese Ontwikkeling van Bantoetuislande, 1968 (Wet 46 van 1968), vaardig ek, Michiel Coenraad Botha, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, hierby die regulasies vervat in die Bylae hiervan uit ten opsigte van die Caprivi-ontwikkelingskorporasie Beperk, ingestel by Proklamasie R. 55 van 1977.

M. C. BOTHA, Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, het 'n uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet op die Bevordering van die Ekonomiese Ontwikkeling van Bantoetuislande, 1968 (Wet 46 van 1968), geheg is, die betekenis aldus daaraan geheg, en beteken—

"direkteur" 'n direkteur van die Korporasie ingevolge artikel 9 van die Wet aangestel;

"Korporasie" die Caprivi - ontwikkelingskorporasie Beperk wat by Proklamasie R. 55 van 1977 ingestel is;

"ouditeur" die persoon wat ingevolge artikel 21 (2) van die Wet benoem is om die rekeninge van die Korporasie te ouditeur;

"Raad" die raad van direkteure van die Korporasie ingevolge artikel 9 van die Wet aangestel;

"sekretaris" die persoon deur die Raad aangestel om die pligte van sekretaris te vervul;

"Wet" die Wet op die Bevordering van die Ekonomiese Ontwikkeling van Bantoetuislande, 1968 (Wet 46 van 1968).

Hoofkantoor

2. Die hoofkantoor van die Korporasie is in Katima Mulilo geleë tot tyd en wyl die Minister na oorleg met die Korporasie anders bepaal.

Boekjaar

3. Die boekjaar van die Korporasie eindig op 31 Maart van elke jaar.

Aangeleenthede wat aan die Trustee vir beslissing voorgelê moet word

4. Die Raad lê die volgende aan die Trustee vir sy beslissing voor:

(a) Enige aangeleentheid waaroor die Trustee moet beslis of wat hy moet goedkeur of bepaal, ingevolge die Wet;

(b) enige aangeleentheid wat die Raad aan die Trustee moet voorlê indien die Trustee dit ingevolge artikel 24 van die Wet vereis;

(c) any matter arising from the operation of the Act or these regulations or the exercise by the Board of its powers or the performance of its duties which it is deemed expedient to submit to the Trustee.

Procedure to be followed to obtain the Trustee's decision

5. Any matter submitted to the Trustee in terms of regulation 4—

- (a) shall be submitted to the Minister, unless the Minister determines otherwise;
- (b) shall be in writing;
- (c) shall, if it is not a copy of a resolution by the Board or an extract from the minutes of a meeting of the Board, duly certified by the chairman and the secretary, be accompanied by a resolution of the Board which shall be certified as such and which shall contain a recommendation by or the views of the Board; and
- (d) shall, if any director so desires, be accompanied by separate report by such director:

Provided that the Minister may direct that any particular matter shall be submitted in such other manner as he may deem fit.

Conditions attaching to office of director

6. The period of office of the directors and of the chairman of the Board and the remuneration of a director shall be as determined by the Trustee in terms of section 13 of the Act.

7. A director shall be compensated on a basis as determined by the Board for all travelling and other expenses necessarily incurred in connection with the business of the Corporation and attendance at meetings of the Board.

8. The office of a director shall be deemed to have been vacated—

- (a) upon the death of such director; or
- (b) upon the expiration of his period of office; or
- (c) upon receipt by the Board of his resignation as a director, provided that he shall have given 30 days' notice, in writing, to the Board of his intention to resign and provided further that such resignation is accepted by the Board; or
- (d) if for a period of six consecutive months he fails, without leave of absence having been granted by the Board, to attend the meetings of the Board unless he is absent in connection with the business of the Corporation; or
- (e) if he is subject to an order of court declaring him to be of unsound mind or mentally ill or is lawfully detained as mentally ill under the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973); or
- (f) if he becomes insolvent or assigns his estate for the benefit of or compounds with his creditors; or
- (g) if he is directly or indirectly concerned in any contract with the Corporation or shares in the profits of any contract with the Corporation: Provided that he shall not vacate his office if he has informed the Board of the nature and extent of his interest in such contract and he does not vote in respect of such contract or any matter arising therefrom.

Powers and duties of directors

9. It shall be competent for the Board at a duly constituted meeting, at which a quorum is present, to exercise and perform all or any of the powers and duties under the Act or these regulations which for the time being are vested in or may be exercised or performed by the Corporation.

(c) enige aangeleentheid wat uit die toepassing van die Wet of hierdie regulasies of die uitoefening, deur die Raad, van sy bevoegdhede of die vervulling van sy pligte voortspruit en waarvan voorlegging aan die Trustee dienstig geag word.

Procedure wat gevvolg moet word om Trustee se beslissing te verky

5. Enige aangeleentheid wat ingevolge regulasie 4 aan die Trustee voorgelê word—

- (a) moet aan die Minister voorgelê word, tensy die Minister anders bepaal;
- (b) moet skriftelik voorgelê word;

(c) moet, indien dit nie 'n afskrif is nie van 'n besluit van die Raad of 'n uittreksel uit die notule van 'n vergadering van die Raad, behoorlik deur die voorsitter en die sekretaris gesertifiseer, vergesel gaan van 'n besluit van die Raad wat as sodanig gesertifiseer moet wees en wat 'n aanbeveling deur of die sienswyse van die Raad moet bevat; en

(d) moet, indien 'n direkteur dit verlang, vergesel gaan van 'n afsonderlike verslag deur sodanige direkteur: Met dien verstande dat die Minister kan gelas dat enige bepaalde aangeleentheid voorgelê moet word op 'n ander wyse wat hy goed ag.

Voorwaardes verbonde aan amp van direkteur

6. Die ampstermyn van die direkteure en van die voorsitter van die Raad en die besoldiging van 'n direkteur is soos deur die Trustee ingevolge artikel 13 van die Wet bepaal.

7. 'n Direkteur ontvang, volgens 'n grondslag deur die Raad bepaal, vergoeding vir alle reis- en ander koste noodsaklikwys aangegaan in verband met die sake van die Korporasie en die bywoning van vergaderings van die Raad.

8. Die amp van 'n direkteur word geag ontruim te wees—

- (a) by die afsterwe van sodanige direkteur; of
- (b) by verstryking van sy ampstermyn; of
- (c) wanneer die Raad sy bedanking as direkteur ontvang, mits hy 30 dae skriftelik kennis aan die Raad gegee het van sy voorneme om te bedank en verder mits die Raad sodanige bedanking aanvaar; of

(d) indien hy vir 'n tydperk van ses agtereenvolgende maande versuim, sonder dat die Raad afwesigheidsverlof toegestaan het, om die vergaderings van die Raad by te woon tensy hy in verband met die sake van die Korporasie afwesig is; of

(e) indien hy onderworpe is aan 'n hofbevel wat hom kranksinnig of geestesongesteld verklaar, of indien hy wettiglik kragtens die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973), as geestesongesteld aangehou word; of

(f) indien hy insolvent raak of van sy boedel afstand doen ten voordele van of 'n akkoord tref met sy krediteure; of

(g) indien hy regstreeks of onregstreeks betrokke is by 'n kontrak met die Korporasie of deel het in die winste van enige kontrak met die Korporasie: Met dien verstande dat hy nie sy amp ontruim nie indien hy die Raad van die aard en omvang van sy belang in sodanige kontrak verwittig het en nie ten opsigte van sodanige kontrak of enige aangeleentheid wat daaruit voortspruit, stem nie.

Bevoegdhede en pligte van direkteure

9. Die Raad is bevoeg om op 'n behoorlik gekonstitueerde vergadering, waarop 'n kworum teenwoordig is, al die of enige van die bevoegdhede en pligte ingevolge die Wet of hierdie regulasies uit te oefen en te vervul wat, of waarvan die uitoefening en vervulling, asdan by die Korporasie berus.

10. A resolution, in writing, signed by all the directors, shall have the same force and effect as a resolution adopted at a duly convened and constituted meeting of the Board.

11. (1) The Board may enter into an agreement with the investment corporation that the investment corporation make available officers and employees to the Corporation on the conditions which apply to personnel of the investment corporation.

(2) The Board may from time to time entrust to or confer upon any officer or employee of the Corporation or any officer or employee made available to the Corporation in terms of subregulation (1) such duties or powers as the Board may deem desirable or necessary to be exercised or performed for any particular object or purpose and upon such terms and conditions and with such restrictions or reservations as the Board may deem expedient, and may add to, vary or revoke all or any of such powers or duties.

12. (1) The Board may, in its discretion, appoint a committee consisting of such director or directors as it may designate to exercise such powers or perform such duties on behalf of the Corporation as the Board may deem desirable or expedient.

(2) Any committee appointed in terms of subregulation (1) shall in the exercise of its powers or the performance of its duties conform and adhere to such rules, terms and conditions as the Board may from time to time determine and shall record its acts and proceedings in the same manner as is required of the Board.

Quorum and procedure at meetings of the Board

13. The quorum required for the transaction of the business of the Board shall be a majority of the serving directors.

14. As far as practicable meetings of the Board shall be held monthly, but not fewer than six meetings a year shall be held: Provided that the secretary shall at the request of any director at any time convene a meeting of the Board.

15. The Board shall appoint the time and place for its meetings, and may meet for the dispatch of business, adjourn and otherwise regulate its meetings as it may deem fit.

16. At least 10 days' notice of the date, time and place of a meeting of the Board shall be given to each director or alternate director, as the case may be, and such notice shall be served in the manner provided for in regulation 28: Provided that the chairman may authorise a notice of such shorter period as he may determine in respect of a meeting deemed by him to be urgent.

17. The chairman shall preside at all meetings of the Board: Provided that if on the date and at the place appointed for a meeting the chairman is not present within 10 minutes after the time appointed for the commencement of that meeting, the directors then present may elect one of their number to act as chairman for that meeting.

18. (1) No resolution of the Board shall be binding unless it has been passed by a majority of votes.

(2) In the case of an equality of votes the chairman shall have a second or casting vote.

Keeping of registers, records and books of account

19. The Corporation shall keep, at its head office, a register of directors and alternate directors, if any, in which shall be recorded the following particulars in respect of each director or alternate director:

(a) His full name;

(b) the date of his appointment and the period for which he was appointed;

10. 'n Skriftelike besluit, deur al die direkteure onderteken, het dieselfde regskrag en geldigheid as 'n besluit geneem op 'n behoorlik belegde en gekonstitueerde vergadering van die Raad.

11. (1) Die Raad kan met die beleggingskorporasie ooreenkom dat die beleggingskorporasie amptenare en werknemers aan die Korporasie beskikbaar stel op die voorwaardes wat op personeel van die beleggingskorporasie van toepassing is.

(2) Die Raad kan van tyd tot tyd enige amptenaar of werknemer van die Korporasie of enige amptenaar of werknemer wat ingevolge subregulasie (1) aan die Korporasie beskikbaar gestel is, belas of beklee met pligte of bevoegdhede waarvan die vervulling of uitoefening na die Raad se mening wenslik of noodsaaklik is vir 'n bepaalde oogmerk of doel, en wel op die bedinge en voorwaardes en met die beperkings van voorbehoud wat die Raad dienstig ag, en kan al of enige van sodanige pligte of bevoegdhede uitbrei, verander of herroep.

12. (1) Die Raad kan na goedvinde 'n komitee aanstel wat bestaan uit sodanige direkteur of direkteure as wat hy aanwys, om namens die Korporasie die bevoegdhede uit te oefen of die pligte te vervul wat die Raad wenslik of dienstig ag.

(2) 'n Komitee wat ingevolge subregulasie (1) aangestel is, moet in die uitoefening van sy bevoegdhede of die vervulling van sy pligte die reëls, bedinge en voorwaardes wat die Raad van tyd tot tyd mag bepaal, nakom en hom daarvan hou en moet sy handelinge en verrigtinge notuleer op dieselfde wyse as wat van die Raad vereis word.

Kworum en prosedure op vergaderings van die Raad

13. Die vereiste kworum vir die verrigting van die sake van die Raad is 'n meerderheid van die dienende direkteure.

14. Sover doenlik word vergaderings van die Raad elke maand gehou, maar minstens ses vergaderings per jaar moet gehou word: Met dien verstande dat die Sekretaris te eniger tyd op versoek van 'n direkteur 'n vergadering van die Raad moet belê.

15. Die Raad bepaal die tyd en plek vir sy vergaderings en kan na goeddunke vir die afhandeling van sake vergader, sy vergaderings verdaag en andersins reël.

16. Minstens 10 dae kennis van die datum, tyd en plek van 'n vergadering van die Raad moet aan elke direkteur of plaasvervangende direkteur, na gelang van die geval, gegee word en sodanige kennisewig moet beteken word op die wyse in regulasie 28 bepaal: Met dien verstande dat die voorsitter magtiging kan verleen tot kennisgewing van 'n korter tydperk wat hy mag vasstel ten opsigte van 'n vergadering wat hy as dringend beskou.

17. Die voorsitter neem die voorsitterstoel op alle vergaderings van die Raad in: Met dien verstande dat as die voorsitter op die datum en plek wat vir 'n vergadering bepaal is binne 10 minute na die vasgestelde tyd vir die aanvang van daardie vergadering nie teenwoordig is nie, die teenwoordige direkteure een uit hulle gelede kan kies om vir daardie vergadering as voorsitter op te tree.

18. (1) Geen besluit van die Raad is bindend nie tensy dit by meerderheid van stemme aangeneem is.

(2) In die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter 'n tweede of beslissende stem.

Hou van registers, rekords en rekeningboeke

19. Die Korporasie moet op sy hoofkantoor 'n register hou van direkteure en plaasvervangende direkteure, as daar is, waarin die volgende besonderhede ten opsigte van elke direkteur of plaasvervangende direkteur opgeteken moet word:

(a) Sy volle naam;

(b) die datum van sy aanstelling en die tydperk waarvoor hy aangestel is;

(c) his residential and business addresses, one of which shall be indicated by such director or alternate director as his registered address for the purpose of the service of notices in terms of regulation 28;

(d) his occupation;

(e) in respect of an alternate director, the name of the director in whose place he acts as director; and

(f) the date upon which he ceased to hold office.

20. Every director present at any meeting of the Board shall sign his name in a book which shall be kept for this purpose.

21. The Board shall cause written records to be kept in suitable registers in which the following particulars shall be recorded:

(a) The names of directors present at each meeting of the Board and of each committee appointed in terms of regulation 12;

(b) all appointments of officers and employees made by the Board;

(c) all directions or instructions given by the Board; and

(d) all resolutions and proceedings at meetings of the Board and committees appointed in terms of regulation 12.

22. (1) The Board shall cause such books of account to be kept as are necessary to give a true and correct record of—

(a) the state of affairs, the transactions and the financial position of the Corporation;

(b) the moneys received and expended by the Corporation; and

(c) the assets, credits and liabilities of the Corporation.

(2) The books referred to in subregulation (1) shall be kept in the head office of the Corporation and at such place or places as the Board may deem fit and shall be open for inspection by the Minister or any person duly authorised by him or by the Board.

(3) The Board shall after consultation with the auditor issue instructions in respect of the collection, receipt, banking, custody, payment, maintenance and control of moneys and of the acquisition, custody and control of property.

Official seal and the use thereof

23. There shall be an official seal of the Corporation upon which its name shall be engraved in legible characters in the official languages of Caprivi.

24. The use of the official seal shall be subject to the following requirements:

(a) It shall not be affixed to any document except on the authority of a resolution of the Board;

(b) it shall not be so affixed except in the presence of two directors and the secretary or such other person as the Board may authorise thereto in such resolution;

(c) the said two directors and the secretary or such other person shall, in the presence of one another, sign every document to which the official seal is so affixed.

25. Every document to which the official seal has been affixed in terms of these regulations shall be binding on the Corporation.

26. The Board shall make suitable provision for the safekeeping of the official seal.

(c) sy woon- en besigheidsadres waarvan die direkteur of plaasvervangende direkteur een as sy geregistreerde adres moet aandui vir die betekening van kennisgewings ingevolge regulasie 28;

(d) sy beroep;

(e) ten opsigte van 'n plaasvervangende direkteur, die naam van die direkteur in wie se plek hy as direkteur optree; en

(f) die datum waarop hy ophou om sy amp te beklee.

20. Elke direkteur wat op 'n vergadering van die Raad teenwoordig is, moet sy naam teken in 'n boek wat vir dié doel gehou word.

21. Die Raad moet skriftelike rekords laat hou in geskikte registers waarin die volgende besonderhede opgeteken moet word:

(a) Die name van direkteure teenwoordig op elke vergadering van die Raad en van elke komitee ingevolge regulasie 12 aangestel;

(b) alle aanstellings van amptenare en werknemers deur die Raad gedoen;

(c) alle opdragte of voorskrifte deur die Raad uitgereik; en

(d) alle besluite en verrigtinge op vergaderings van die Raad en komitees ingevolge regulasie 12 aangestel.

22. (1) Die Raad moet sodanige rekeningboeke laat hou as wat nodig is om 'n ware en juiste weergawe te bied van—

(a) die stand van sake, die transaksies en finansiële toestand van die Korporasie;

(b) die gelde ontvang en bestee deur die Korporasie; en

(c) die bates, kredits en laste van die Korporasie.

(2) Die boeke in subregulasie (1) genoem, moet in die hoofkantoor van die Korporasie gehou word en wel op 'n plek of plekke wat die Raad goed ag en lê ter insae vir die Minister of enige persoon behoorlik deur hom of deur die Raad daartoe gemagtig.

(3) Die Korporasie moet na oorlegpleging met die ouditeur voorskrifte uitrek oor die invordering, ontvangs, bank, bewaring, uitbetaling, versorging en beheer van gelde en oor die verkryging, bewaring en beheer van eiendom.

Amptelike seël en die gebruik daarvan

23. Daar moet 'n amptelike seël van die Korporasie wees waarop sy naam in leesbare letters in die amptelike tale van Caprivi gegraveer moet wees.

24. Die gebruik van die amptelike seël is onderworpe aan die volgende voorskrifte:

(a) Dit mag nie op 'n dokument aangebring word nie tensy magtiging by besluit van die Raad daartoe verleen is;

(b) dit mag nie aldus aangebring word nie tensy dit geskied in teenwoordigheid van twee direkteure en die sekretaris of 'n ander persoon wat die Raad in sodanige besluit daartoe magtig;

(c) genoemde twee direkteure en die sekretaris of sodanige ander persoon moet, in mekaar se teenwoordigheid, elke dokument onderteken waarop die amptelike seël aldus aangebring word.

25. Elke dokument waarop die amptelike seël ooreenkomsdig hierdie regulasies aangebring is, is bindend vir die Korporasie.

26. Die Raad moet behoorlike voorsiening maak vir die veilige bewaring van die amptelike seël.

Submission to the Trustee of balance sheet, statement of income and expenditure and report by the Board

27. The balance sheet, statement of income and expenditure and the report by the Board submitted to the Trustee in terms of section 22 of the Act shall be signed by two directors and the secretary.

Services of notices

28. A notice of the Corporation or the Board to a director, alternate director or any other person shall be served by the chairman or the secretary—

- (a) by informing him personally of the text of the notice; or
- (b) by handing the notice to him personally; or
- (c) by posting a registered letter, containing the notice and properly addressed and franked, to—
 - (i) the director or alternate director at the registered address indicated by him for this purpose in terms of regulation 19 (c); and
 - (ii) any other person at his last known address.

29. A notice served by post in terms of regulation 28 (c) shall be deemed to have been served at the time at which the letter would be delivered in the normal course of mail delivery.

Consultation with Government of Caprivi

30. The Corporation may in respect of any project in the area for which it was established consult with the Government of Caprivi if it deems it necessary within the scope of its operations.

Interim arrangements

31. Notwithstanding the provisions of these regulations, the Minister may take such steps as he may deem necessary to convene the first meeting of the Board.

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. R. 787

6 May 1977

COMPANIES ACT, 1973**AMENDMENT OF COMPANIES ADMINISTRATIVE REGULATIONS, 1973**

The Minister of Economic Affairs has, under section 15 (1) of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), amended the Companies Administrative Regulations, 1973, published by Government Notice R. 1948 of 19 October 1973, with effect from the date of publication hereof—

1. by the substitution for the expression "filed in the Office" in regulation 2 (1) of the expression "lodged with the Office";
2. by the substitution for the expression "filed in the Office" in regulation 2 (4) of the expression "lodged with the Office";
3. by the insertion of the following subregulation after regulation 2 (4):

"(5) A copy of any document in the Office reproduced by microfilm, purporting to be certified by the Registrar or an officer contemplated in section 7 (3) of the Act, shall without proof or production of the original, upon the mere production thereof in proceedings, whether in a court of law or otherwise, be admissible as evidence in respect of the contents of such document.";

Voorlegging aan die Trustee van balansstaat, staat van inkomste en uitgawe en verslag deur die Raad

27. Die balansstaat, staat van inkomste en uitgawe en die verslag deur die Raad wat ingevolge artikel 22 van die Wet aan die Trustee voorgelê moet word, moet deur twee direkteure en die sekretaris onderteken wees.

Betekenis van kennisgewings

28. 'n Kennisgiving van die Korporasie of die Raad aan 'n direkteur, plaasvervangende direkteur of enige ander persoon moet deur die voorsitter of die sekretaris beteken word—

- (a) deur hom persoonlik van die teks van die kennisgiving te verwittig; of
- (b) deur die kennisgiving aan hom persoonlik te oorhandig; of
- (c) deur 'n geregistreerde brief, met die kennisgiving daarin, behoorlik te adresseer en te frankeer en te pos aan—
 - (i) die direkteur of plaasvervangende direkteur by die geregistreerde adres deur hom vir dié doel ingevolge regulasie 19 (c) aangedui; en
 - (ii) enige ander persoon by sy jongs bekende adres.

29. 'n Kennisgiving wat per pos ooreenkomsdig regulasie 28 (c) beteken word, word geag beteken te gewees het op die tydstip waarop die brief in die gewone loop van posaflewering aangelever sou word.

Oorlegpleging met regering van Caprivi

30. Die Korporasie kan ten opsigte van enige projek in die gebied waarvoor hy ingestel is met die Regering van Caprivi oorleg pleeg indien hy dit binne die bestek van sy werkzaamhede nodig ag.

Tussentydse reëlings

31. Ondanks die bepalings van hierdie regulasies, kan die Minister die stappe doen wat hy nodig ag ten einde die eerste vergadering van die Raad te belê.

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. R. 787

6 Mei 1977

MAATSKAPPYWET, 1973**WYSIGING VAN ADMINISTRATIEWE REGULASIES VIR MAATSKAPPYE, 1973**

Die Minister van Ekonomiese Sake het, kragtens artikel 15 (1) van die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973), die Administratiewe Regulasies vir Maatskappye, 1973, afgekondig by Goewermentskennisgiving R. 1948 van 19 Oktober 1973, met ingang van die datum van publikasie hiervan, gewysig—

1. deur die uitdrukking "in die Kantoor geliasseer" in regulasie 2 (1) deur die uitdrukking "by die Kantoor ingedien" te vervang;
2. deur die uitdrukking "in die Kantoor geliasseer" in regulasie 2 (4) deur die uitdrukking "by die Kantoor ingedien" te vervang;
3. deur die volgende subregulasie na regulasie 2 (4) in te voeg:

"(5) 'n Afskrif van 'n dokument in die Kantoor wat deur middel van mikrofilm gereproduuseer is, wat voorgee deur die Registrateur of 'n beampete beoog in artikel 7 (3) van die Wet gesertifiseer te wees, word sonder bewys of voorlegging van die oorspronklike, by die blote voorlegging daarvan in verrigtinge, hetsy in 'n gereghof of andersins, as getuenis ten opsigte van die inhoud van so 'n dokument toegelaat.'";

4. by the insertion of the following regulation after regulation 3:

"3A Any document lodged with the Office in terms of regulation 2 (1) may be reproduced by microfilm in accordance with the code of practice of the South African Bureau of Standards for the processing, testing and preservation of silver gelatin microfilm for archival purposes.”;

5. by the substitution for regulation 16 of the following regulation:

"16. Any document lodged with the Office or any microfilm thereof may, with the permission of the director referred to in section 1 of the Archives Act, 1962 (Act 6 of 1962), be transferred to the appropriate archives depot or to any intermediate depot, in accordance with the provisions of section 6 of the last-mentioned Act, or be destroyed, as the case may be.”;

6. by the insertion in Schedule 1 of the said regulations of the following item:

"31 (a) Photocopy of any document reproduced by microfilm on paper, per page..... 0,20

(b) Diazo copy of documents reproduced by microfilm, per each such copy..... 0,50.”.

4. deur die volgende regulasie na regulasie 3 in te voeg:

"3A. 'n Dokument wat ingevolge regulasie 2 (1) by die Kantoor ingedien word, kan deur mikrofilm ooreenkomsdig die gebruikskode van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde vir die prosessering, toets en bewaring van silwergelatienmikrofilm vir argiefdoelendes, gereproduseer word.”;

5. deur regulasie 16 deur die volgende regulasie te vervang:

"16. 'n Dokument by die Kantoor ingedien of 'n mikrofilm daarvan, kan met die toestemming van die direkteur bedoel in artikel 1 van die Argiefwet, 1962 (Wet 6 van 1962), na die gepaste argiefbewaarplek of na 'n tussenbewaarplek, ooreenkomsdig die bepalings van artikel 6 van laasgenoemde Wet, oorgeplaas of vernietig word, na gelang van die geval.”;

6. deur in Bylae 1 van genoemde regulasies die volgende item in te voeg:

"31 (a) Fotokopie van 'n dokument gereproduseer deur middel van mikrofilm op papier, per bladsy..... 0,20

(b) Diazo-afdruk van dokumente gereproduseer deur middel van mikrofilm, per elke sodanige afdruk..... 0,50.”.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE

No. R. 761

6 May 1977

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964

AMENDMENT OF SCHEDULE No. 3 (No. 3/502)

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

O. P. F. HORWOOD, Minister of Finance.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS

No. R. 761

6 Mei 1977

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964

WYSIGING VAN BYLAE No. 3 (No. 3/502)

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangatoon.

O. P. F. HORWOOD, Minister van Finansies.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
311.19	<p>By the substitution for paragraphs (1) and (2) of tariff heading No. 56.07 of the following:</p> <p>(1) Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), treated with water-repellent preparations, of a mass per m² not exceeding 160 g, for use as outercloth in the manufacture of raincoats and jackets commonly known as windbreakers</p> <p>(2) Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), with woven stripes, of a value for duty purposes per m² of 150c or more and of a mass per m² of 250 g or more, for the manufacture of boys' blazers</p> <p>By the substitution for tariff heading No. 56.07.75 of the following:</p> <p>"56.07.75 Woven unprinted fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste), of a value for duty purposes per m² exceeding 100c and of a mass per m² of 250 g or more, for the manufacture of boys' shorts, of the kinds, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit</p>	<p>Full duty</p> <p>Full duty less 25%"</p> <p>Full duty"</p>
311.20	<p>By the substitution for tariff heading No. 51.04.55 of the following:</p> <p>"51.04.55 Woven printed fabrics of man-made fibres (continuous), of a mass per m² of 225 g or more but less than 345 g (excluding fabrics used in the manufacture of swimwear)</p> <p>By the substitution for tariff heading No. 55.09.55 of the following:</p> <p>"55.09.55 Woven printed fabrics of cotton, of a mass per m² of 225 g or more but less than 345 g (excluding fabrics used in the manufacture of swimwear)</p> <p>By the substitution for the heading of tariff heading No. 56.07 of the following:</p> <p>"Woven fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste)."</p> <p>By the substitution for paragraph (2) of tariff heading No. 56.07 of the following:</p> <p>"(2) Treated with water-repellent preparations, of a mass per m² not exceeding 160 g, for the manufacture of raincoats (including reversible raincoats)</p> <p>By the substitution for tariff headings Nos. 56.07.55 and 56.07.60 of the following:</p>	<p>Full duty less 20%"</p> <p>Full duty less 20%"</p> <p>Full duty"</p>

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extend of Rebate
	"56.07.55 Woven printed fabrics of man-made fibres (discontinuous or waste), of a mass per m ² of 225 g or more but less than 345 g (excluding fabrics used in the manufacture of swimwear)	Full duty less 20 %
	56.07.60 Woven unprinted fabrics of synthetic fibres (discontinuous or waste), containing combed wool or other combed animal hair, of a value for duty purposes per m ² of 150c or more and of a mass per m ² of 250 g or more	Full duty less 25%"
	By the substitution for tariff headings Nos. 56.07.75 and 56.07.90 of the following: "56.07.75 Other fabrics of synthetic fibres and fabrics of cellulosic fibres containing 30 per cent or more synthetic fibres, of a value for duty purposes per m ² of 150c or more and of a mass per m ² of 250 g or more	Full duty less 25%"
311.21	By the deletion of tariff headings Nos. 51.04.55 and 55.09.55.	
311.25	By the deletion of tariff headings Nos. 56.07.55 and 58.04.	
317.02	By the deletion of tariff headings Nos. 56.07.75 and 56.07.90. By the deletion in paragraph 2 of tariff heading No. 56.07.	

Notes.—

1. The provisions for a rebate of duty on certain woven fabrics for use in the manufacture of outer garments are amended to the extent indicated.

2. The provisions for a rebate of duty on certain woven fabrics for use in the manufacture of under garments, foundation garments, elasticised apparel and belts, and for use as upholstery material in the manufacture of motor vehicles, are withdrawn.

BYLAE

I Item	II Tariefspos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.19	Deur paragrawe (1) en (2) van tariefspos No. 56.07 deur die volgende te vervang: "(1) Weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval), met waterwerende preparate behandel, met 'n massa per m ² van hoogstens 160 g, vir gebruik as buitestof by die vervaardiging van reënjasse en baadjies gewoonlik as windjakke bekend. (2) Weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval), met geweefde strepe, met 'n waarde vir belastingdoleindes per m ² van minstens 150c en met 'n massa per m ² van minstens 250 g, vir die vervaardiging van seunskleurbaadjies Deur tariefspos No. 56.07.75 deur die volgende te vervang: ,,56.07.75 Onbedrukte weefstowwe van sintetiese vesels (diskontinu of afval), met 'n waarde vir belastingdoleindes per m ² van meer as 100c en met 'n massa per m ² van minstens 250 g, vir die vervaardiging van seunskortbroeke, van die soorte, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat	Volle reg
311.20	Deur tariefspos No. 51.04.55 deur die volgende te vervang: ,,51.04.55 Bedrukte weefstowwe van gefabriseerde vesels (kontinu), met 'n massa per m ² van minstens 225 g maar minder as 345 g (uitgesonderd stowwe gebruik by die vervaardiging van swemdrag) Deur tariefspos No. 55.09.55 deur die volgende te vervang: ,,55.09.55 Bedrukte weefstowwe van katoen, met 'n massa per m ² van minstens 225 g maar minder as 345 g (uitgesonderd stowwe gebruik by die vervaardiging van swemdrag) Deur die opskrif van tariefspos No. 56.07 deur die volgende te vervang: ,,Weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval)." Deur paragraaf (2) van tariefspos No. 56.07 deur die volgende te vervang: "(2) Met waterwerende preparate behandel, met 'n massa per m ² van hoogstens 160 g, vir die vervaardiging van reënjasse (met inbegrip van omkeertipe reënjasse) Deur tariefspos Nos. 56.07.55 en 56.07.60 deur die volgende te vervang: ,,56.07.55 Bedrukte weefstowwe van gefabriseerde vesels (diskontinu of afval), met 'n massa per m ² van minstens 225 g maar minder as 345 g (uitgesonderd stowwe gebruik by die vervaardiging van swemdrag) 56.07.60 Onbedrukte weefstowwe van sintetiese vesels (diskontinu of afval), wat kamwol of ander gekamde dierhaar bevat, met 'n waarde vir belastingdoleindes per m ² van minstens 150c en met 'n massa per m ² van minstens 250 g Deur tariefspos Nos. 56.07.75 en 56.07.90 deur die volgende te vervang: ,,56.07.75 Ander stowwe van sintetiese vesels en stowwe van cellulosiese vesels wat minstens 30 persent sintetiese vesels bevat, met 'n waarde vir belastingdoleindes per m ² van minstens 150c en met 'n massa per m ² van minstens 250 g	Volle reg min 20%"
		Volle reg min 25%"
		Volle reg
		Volle reg min 20%
		Volle reg min 25%"
		Volle reg min 20%
		Volle reg min 25%"
		Volle reg min 25%"

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
311.21	Deur tariefposte Nos. 51.04.55 en 55.09.55 te skrap.	
311.25	Deur tariefposte Nos. 56.07.55 en 58.04 te skrap.	
317.02	Deur tariefposte Nos. 56.07.75 en 56.07.90 te skrap. Deur in paragraaf 2 tariefpos No. 56.07 te skrap.	

- Opmerkings.—

1. Die voorsienings vir 'n korting op reg op sekere weefstowwe vir gebruik by die vervaardiging van boklere word gewysig in die mate aangedui.

2. Die voorsienings vir 'n korting op reg op sekere weefstowwe vir gebruik by die vervaardiging van onderkler, vormdrag, geëlastiseerde kleding en lyfbande, en vir gebruik as stofferingstof by die vervaardiging van motorvoertuie, word ingetrek.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. R. 769

6 May 1977

**APPLICATION OF PART III OF ACT 45 OF 1965
TO CERTAIN LOCAL AUTHORITY AREAS**

In terms of section 14 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the Minister of Economic Affairs, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby declare the provisions of Part III of the said Act to be applicable to the area of jurisdiction of the local authority mentioned in the Schedule hereto with effect from the date of publication hereof.

SCHEDULE

Municipality of Welkom.

No. R. 770

6 May 1977

**APPLICATION OF PART III OF ACT 45 OF 1965
TO CERTAIN LOCAL AUTHORITY AREAS**

In terms of section 14 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the Minister of Economic Affairs, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby declare the provisions of Part III of the said Act to be applicable to the area of jurisdiction of the local authority mentioned in the Schedule hereto with effect from the date of publication hereof.

SCHEDULE

Municipality of Orkney.

No. R. 771

6 May 1977

**APPLICATION OF PART V OF THE ATMOSPHERIC POLLUTION PREVENTION ACT, 1965
(ACT 45 OF 1965), TO THE AREAS OF CERTAIN
LOCAL AUTHORITIES**

In the exercise of the powers vested in me by section 36 of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby declare the provisions of Part V of the said Act to be applicable to the area of jurisdiction of the local authority mentioned in the Schedule hereto, with effect from the date of publication hereof.

SCHEDULE

Municipality of Welkom.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 769

6 Mei 1977

**TOEPASSING VAN DEEL III VAN WET 45 VAN 1965
OP GEBIEDE VAN SEKERE PLAASLIKE BESTURE**

Kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake, verklaar ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby dat die bepalings van Deel III van genoemde Wet met ingang van die datum van publikasie hiervan op die reggebied van die plaaslike bestuur in die Bylae hiervan genoem, van toepassing is.

BYLAE

Munisipaliteit van Welkom.

No. R. 770

6 Mei 1977

**TOEPASSING VAN DEEL III VAN WET 45 VAN 1965
OP GEBIEDE VAN SEKERE PLAASLIKE BESTURE**

Kragtens artikel 14 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Minister van Ekonomiese Sake, verklaar ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby dat die bepalings van Deel III van genoemde Wet met ingang van die datum van publikasie hiervan op die reggebied van die plaaslike bestuur in die Bylae hiervan genoem, van toepassing is.

BYLAE

Munisipaliteit van Orkney.

No. R. 771

6 Mei 1977

**TOEPASSING VAN DEEL V VAN DIE WET OP
VOORKOMING VAN LUGBESOEDELING, 1965
(WET 45 VAN 1965), OP GEBIEDE VAN SEKERE
PLAASLIKE BESTURE**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 36 van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), verklaar ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby dat die bepalings van Deel V van genoemde Wet met ingang van die datum van publikasie hiervan op die reggebied van die plaaslike bestuur in die Bylae hiervan genoem, van toepassing is.

BYLAE

Munisipaliteit van Welkom.

No. R. 756
FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS
ACT, 1972 (ACT 54 OF 1972)

6 May 1977

REGULATION.—FOOD COLOURANTS

The Minister of Health has, in terms of section 15 (1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act 54 of 1972), made the following regulation which may be applied from the date of publication hereof but shall be applied from the date six months after the date of publication:

"Definitions"

(1) 'Colour Index No. (C.I. No.)' means the number allotted to the specific colourant in the latest edition of the *Colour Index of the Society of Dyers and Colourists, England*; and

'GMP' means limited by good manufacturing practice.

(2) Any person shall be guilty of an offence if he sells a foodstuff which contains or to which has been applied a colourant, except that any foodstuff mentioned in column I of Annex I may contain or have applied to it any of the colourants specified opposite it in column II or the insoluble aluminium and calcium salts (lakes) or blends thereof, in the amounts and under the conditions laid down in column III.

(3) Unless otherwise provided in the specific criteria in Annex IV, the colourants referred to in Annex II shall conform to the general purity criteria in Annex III or to the criteria in both Annex II and Annex IV, as applicable.

(4) Where the use of two or more colourants in a foodstuff is allowed, a mixture thereof may be used provided the sum of the fractions obtained when the amount of each colourant used is divided by the maximum permitted amount of such colourant when used alone does not exceed one.

(5) Any person shall be guilty of an offence if he sells any foodstuff which contains or has on it a colourant to which has been added a diluent other than a diluent or any combination of two or more such diluents mentioned in Annex V which conforms to the general purity criteria laid down in Annex VI.

(6) The provisions of this regulation shall not apply to a colourant contained in a foodstuff as a result of the addition thereto of an ingredient which naturally contains any of the colourants mentioned in Annex II which has not been added to such ingredient.

(7) Where caramel is added or applied to bread, the words 'Caramel Coloured' shall appear on the label in letters not less than 3 mm in height.

(8) The synthetic equivalent of any natural colourant may be used provided it is identical to the pure colouring principle described in Annex II.

(9) Any person shall be guilty of an offence if he imports or sells any foodstuff which contains or has on it any added colourant which is not specified in Annex II.

(10) Any person shall be guilty of an offence if he imports or sells for use in foodstuffs any colourant, unless such colourant is specified in Annex II".

Regulation 6 (2) of the regulations under the repealed Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929 (Act 13 of 1929), published under Government Notice 575 of 28 March 1930, as amended, is hereby repealed with effect from the date of coming into effect of the provisions of this notice.

No. R. 756
WET OP VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972 (WET 54 VAN 1972)

REGULASIE.—VOEDSELKLEURSTOWWE

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 15 (1) van die Wet op voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet 54 van 1972), die volgende regulasie uitgevaardig wat vanaf die datum van afkondiging hiervan toegepas kan word, maar van toepassing is vanaf die datum ses maande na die datum van afkondiging:

"Woordomskrywing"

(1) 'Kleurindeksnommer (K.I. No.)' beteken die nommer wat in die jongste uitgawe van die *Colour Index of the Society of Dyers and Colourists, England* aan die spesifieke kleurstof toegeken is;

'GVP' beteken beperk deur goeie vervaardigingspraktyk.

(2) Iemand is aan 'n misdryf skuldig indien hy 'n voedingsmiddel verkoop wat 'n kleurstof bevat of waarby 'n kleurstof aangewend is, behalwe dat enige voedingsmiddel genoem in kolom I van Bylae I enige van die kleurstowwe wat daarteenoor in kolom II gespesifiseer is, of die onoplosbare aluminium- en kalsiumsoute (lakkleurstowwe) of vermengings daarvan kan bevat of dat dit daarby aangewend kan word, volgens die hoeveelhede en op die voorwaardes in kolom III neergelê.

(3) Tensy in die spesifieke maatstawwe in Bylae IV anders bepaal, moet die kleurstowwe in Bylae II genoem, voldoen aan die algemene suiwerheidsmaatstawwe in Bylae III of aan die maatstawwe in beide Bylae II en Bylae IV soos van toepassing.

(4) Waar die gebruik van twee of meer kleurstowwe in 'n voedingsmiddel toegelaat word, kan 'n mengsel daarvan gebruik word mits die som van die breukdele wat verkry word wanneer die hoeveelheid van elke kleurstof wat gebruik word, gedeel word deur die maksimum geoorloofde hoeveelheid sodanige kleurstof wanneer alleen gebruik, nie een oorskry nie.

(5) Iemand is aan 'n misdryf skuldig indien hy 'n voedingsmiddel verkoop wat 'n kleurstof bevat of ophet waarby 'n verdunner gevoeg is, uitgesonderd die verdunners of enige kombinasie van twee of meer sodanige verdunners genoem in Bylae V wat aan die algemene suiwerheidsmaatstawwe soos neergelê in Bylae VI moet voldoen.

(6) Die bepalings van hierdie regulasie is nie van toepassing nie op 'n kleurstof wat in 'n voedingsmiddel voorkom as gevolg van die toevoeging daarby van 'n bestanddeel wat van nature enige van die kleurstowwe genoem in Bylae II bevat wat nie by sodanige bestanddeel gevoeg is nie.

(7) Waar karamel toegevoeg of aangewend word by brood moet die woorde 'met karamel gekleur' in letters minstens 3 mm hoog op die etiket verskyn.

(8) Die sintetiese ekwivalent van enige natuurlike kleurstof kan gebruik word mits dit identies is aan die suiwer kleurstanddeel in Bylae II beskryf.

(9) Iemand is aan 'n misdryf skuldig indien hy 'n voedingsmiddel invoer of verkoop wat 'n kleurstof bevat of ophet wat nie in Bylae II gespesifiseer word nie.

(10) Iemand is aan 'n misdryf skuldig indien hy 'n kleurstof vir gebruik in voedingsmiddels invoer of verkoop, tensy sodanige kleurstof in Bylae II gespesifiseer word."

Regulasie 6 (2) van die regulasies kragtens die herroepse Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929 (Wet 13 van 1929), gepubliseer by Goewernementskennisgewing 575 van 28 Maart 1930, soos gewysig, word hierby herroep met ingang van die datum van inwerkintreding van die bepalings van hierdie kennisgewing.

ANNEXURE I

I Foodstuff	Colour index number	II Name of colourant	III Conditions and limits (mg/kg)
Alcoholic beverages.....	—	Caramel.....	GMP
Curry powder.....	75300	Curcumin or turmeric.....	—
Masala.....	75300	Curcumin or turmeric.....	—
Cereals.....	75120	Annatto.....	—
	19140	Tartrazine.....	—
	15985	Sunset yellow FCF.....	—
	44090	Green S.....	—
Fats and oils.....	18050	Azokeranine.....	—
	14720	Carmoisine.....	—
	75120	Annatto, bixin and norbixin.....	—
	40820	Beta-apo-8'-carotenal.....	—
	40825	Beta-apo-8'-carotenoic acid, methyl and ethyl esters	—
	75130	Alpha-, beta- and gamma-carotene.....	—
	40850	Canthaxanthine.....	—
	75300	Curcumin or turmeric.....	—
Mayonnaise.....	75120	Riboflavin.....	—
	40820	Annatto, bixin and norbixin.....	—
	40825	Beta-apo-8'-carotenal.....	—
	75130	Beta-apo-8'-carotenoic acid, methyl and ethyl esters	—
	40850	Alpha-, beta- and gamma-carotene.....	—
	75300	Canthaxanthine.....	—
French dressing.....	75120	Curcumin or turmeric.....	—
	40820	Riboflavin.....	—
	40825	Annatto, bixin and norbixin.....	—
	75130	Beta-apo-8'-carotenal.....	—
	40850	Beta-apo-8'-carotenoic acid, methyl and ethyl esters	—
	75130	Alpha-, beta- and gamma-carotene.....	—
	40850	Canthaxanthine.....	—
Salad dressing.....	75300	Curcumin or turmeric.....	—
	75120	Annatto, bixin and norbixin.....	—
	40820	Beta-apo-8'-carotenal.....	—
	40825	Beta-apo-8'-carotenoic acid, methyl and ethyl esters	—
	75130	Alpha-, beta- and gamma-carotene.....	—
	40850	Canthaxanthine.....	—
Margarine.....	75300	Curcumin or turmeric.....	—
	40850	Riboflavin.....	—
	75300	Canthaxanthine.....	—
	75130	Curcumin or turmeric.....	—
	40820	Beta-carotene.....	—
	40825	Beta-apo-8'-carotenal.....	—
	75130	Beta-apo-8'-carotenoic acid, methyl and ethyl esters	—
Low erucic acid, rapeseed oil.....	40850	Annatto extracts.....	—
	75300	Annatto extracts.....	—
	75120	Beta-apo-8'-carotenal.....	—
	40820	Beta-apo-8'-carotenoic acid, methyl and ethyl esters	—
	40825	Beta-carotene.....	—
	75130	Canthaxanthine.....	—
	40850	Curcumin or turmeric.....	—
Fruit: Canned apple sauce.....	75300	Curcumin or turmeric.....	—
	45430	Erythrosine BS.....	200
	73015	Indigo carmine or indigotine.....	—
	15985	Sunset yellow FCF.....	—
	19140	Tartrazine.....	—
	42090	Brilliant blue FCF.....	—
	45430	Erythrosine BS.....	—
	45430	Erythrosine BS.....	—
Canned fruit cocktail.....	44090	Green S.....	—
Canned pears (in speciality packs).....	16255	Ponceau 4R.....	—
	19140	Tartrazine.....	—
	45430	Erythrosine BS.....	—
Canned raspberries.....	16255	Ponceau 4R.....	—
Canned "red" or "purple" plums.....	45430	Erythrosine BS.....	—
Canned strawberries.....	16255	Ponceau 4R.....	—
Canned tropical fruit salad.....	45430	Erythrosine BS.....	—
Citrus fruit.....	42535	Methyl violet.....	—
Dried fruit, minced, containing not less than 50 per cent dried fruit	15985	Sunset yellow FCF.....	—
	14720	Carmoisine.....	—
	19140	Tartrazine.....	—
Jams and marmalades: Citrus marmalade.....	44090	Green S.....	—
Lime marmalade.....	15985	Caramel.....	1 500
	19140	Sunset yellow FCF.....	200
	44090	Tartrazine.....	—
	15985	Green S.....	—

For marking only.
GMP

ANNEXURE II
FOOD COLOURANTS

Shade	Name of colourant	Colour index number	Description
Black.....	Black PN or brilliant black BN.....	28440	Tetrasodium 4-acetamido 5-hydroxy-6-(7-sulpho-4-(4-sulphophenylazo)-1-naphthylazo) naphthalene-2,7-disulphonate.
Blue.....	Brilliant blue FCF.....	42090	Disodium 4',4"-di-(N-ethyl-3-sulphonatobenzylamino) triphenylmethylium-2-sulphonate.
	Indigo carmine or indigotine.....	73015	Disodium 5,5'-indigotindisulphonate.
	Patent blue.....	42051	Calcium di-4-(4-diethyl ammoniocyclohexa-2,5-dienylidene(4-diethylaminophenyl) methyl)-6-hydroxybenzene-1,3-disulphonate
Brown.....	Brown FK.....	—	Mixture of the following components: (i) Sodium 2',4'-diamino-azobenzene-4-sulphonate. (ii) Sodium 2',4'-diamino-5'-methylazobenzene-4-sulphonate. (iii) Disodium 4',4'-(4,6-diamino-1,3-phenylenebisazo) dibenzenesulphonate. (iv) Disodium 4',4'-(2,4-diamino-1,3-phenylenebisazo) dibenzenesulphonate. (v) Disodium 4,4'-(2,4-diamino-5-methyl-1,3-phenylenebisazo) dibenzenesulphonate. (vi) Trisodium 4,4",-(2,4-diaminobenzene-1,3,5-triazo) tribenzenesulphonate.
	Caramel or burnt sugar.....	—	Products obtained exclusively by heating sucrose or other edible sugars; or water-soluble amorphous brown products, obtained by the controlled action of heat on edible sugars in the presence of one or more of the following chemical compounds: acetic acid, citric acid, phosphoric acid, sulphuric acid, sulphurous acid or sulphur dioxide; ammonium, sodium or potassium hydroxides or gaseous ammonia; ammonium, sodium or potassium carbonates, phosphates, sulphates or sulphites.
Green.....	Chlorophyll or natural green.....	75810	Chlorophyll a: Phytol 4-ethyl-10-methoxycarbonyl-1,3,5,8-tetramethyl-9-oxo-2-vinylphorbin-7-propionate, magnesium complex. Chlorophyll b: Phytol 4-ethyl-3-formyl-10-methoxycarbonyl-1,5,8-trimethyl-9-oxo-2-vinylphorbin-7-propionate, magnesium complex.
	Copper complexes of chlorophyll and chlorophyllins	75810	Copper chlorophyll complex and copper chlorophyllin complex.
	Green S or acid brilliant green BS or lissamine green	44090	Monosodium 4-(4-dimethyl ammoniocyclohexa-2,5-dienylidene-(4-dimethyl aminophenyl) methyl)-3-hydroxy-naphthalene-2,7-disulphonate.
Orange.....	Sunset yellow FCF or orange yellow S	15985	Disodium 6-hydroxy-5-(4-sulphophenylazo) naphthalene-2-sulphonate.
Red.....	Allura red AC.....	16035	Disodium 5-acetamido-4-hydroxy-3-phenylazo-naphthalene-2,7-disulphonate.
	Azogeranine or red 2G.....	18050	Aqueous extract of red beetroot.
	Beetroot red or betanin.....	—	Disodium 4-hydroxy-3-(4-sulpho-1-naphthylazo) naphthalene-1-sulphonate.
	Carmoisine or azorubine.....	14720	Extract of Coccus cacti (ammonium salts included).
	Cochineal, natural red or carminic acid	75470	Disodium salt of 2,4,5,7-tetraiodofluorescein (xanthene numbering).
	Erythrosine BS.....	45430	—
	Iron oxides and hydroxides.....	77489	—
		77491	—
		77492	—
		77499	—
	Ponceau 4R or cochineal red A.....	16255	Trisodium 7-hydroxy-8-(4-sulpho-1-naphthylazo) naphthalene-1,3-disulphonate.
White.....	Titanium dioxide.....	77891	—
Yellow.....	Curcumin or turmeric.....	75300	1,7-di-(4-hydroxy-3-methoxyphenyl)hepta-1,6-diene-3,5-dione.
	Quinoline yellow.....	47005	Sodium salt of a mixture of the mono and disulphonic acids (mainly the latter) of quinophthrone or 2-(2-quinolyl) indanedione.
	Riboflavin or lactoflavin.....	—	7,8-dimethyl-10-(D-1-ribityl)isoalloxazine.
	Tartrazine.....	19140	Trisodium 5-hydroxy-1-(4-sulphophenyl)-4-(4-sulphophenylazo)-pyrazole-3-carboxylate.
	Carotenoids:	75130	Mainly in the transforms.
	(a) Alpha - carotene, beta - carotene, gamma-carotene	75120	Annatto includes bixin, the principal colouring of oil extracts of annatto and norbixin, the alkaline salt which is the principal colouring of aqueous extracts of annatto.
	(b) Annatto, bixin, norbixin.....	40820	B-8'-apocarotenal, mainly in the transform.
		—	Paprika extract.
	(c) Beta-apo-8'-carotenal.....	40825	Methyl and ethyl B-8'-apocarotenate, mainly in the transforms.
	(d) Capsanthine or capsorubine....	75125	Mainly in the transform.
	(e) Methyl and ethyl esters of beta-apo-8'-carotenoic acid	—	The ketonic or hydroxylic derivatives or the ketonic and hydroxylic derivatives of carotenes.
	(f) Lycopene.....	75135	—
	Xanthophylls:	—	—
	(a) Flavoxanthine.....	—	—
	(b) Lutein.....	—	—
	(c) Cryptoxanthine.....	—	—
	(d) Rubixanthine.....	—	—
	(e) Violaxanthine.....	—	—
	(f) Rhodoxanthine.....	—	—
	(g) Canthaxanthine.....	40850	—

Shade	Name of colourant	Colour index number	Description
Various.....	Anthocyanins.....	—	(a) Those glycosides of 2-phenylbenzopyrilium salts which are anthocyanins; (b) the following anthocyanidin aglycones; pelargonidin; cyanidin; peonidin; delphinidin; petunidin; malvidin.
Natural substances having a secondary colouring effect	(a) Paprika..... (b) Saffron..... (c) Sandalwood..... (d) The pure colouring principle of any of the colourants listed under (a) to (c) above Natural colourants and nature identical colourants	75100 — — — —	— — — — Obtained from edible vegetables or fruit or synthetically made and identical to colourants obtained from edible vegetables or fruit.
Colourants for specified purposes only	Aluminium..... Gold..... Methyl violet..... Pigment rubine or lithol rubine BK.. Silver.....	77000 77480 42535 15850 77821	— — — Mixture of the hydrochlorides of the more highly methylated pararosanilines containing principally the N-tetra, penta and hexamethyl derivatives. Only the calcium and aluminium salts of 3-hydroxy-4-(2-sulpho-p-tolylazo)-2-naphthoic acid.

BYLAE I

I Voedingsmiddel	Kleurindeks-nommer	II Naam van kleurstof	III Voorwaardes en perke (mg/kg)
Konfyt en marmalade:			
	75130	Karotene.....	—
	75810	Chlorofil.....	—
	75470	Cochenille of karmynsuur.....	—
	75300	Kurkumien of borrie.....	—
	45430	Eritrosien BS.....	—
	44090	Groen S.....	—
	73015	Indigotien.....	—
	75125	Likopeen.....	—
	16255	Ponceau 4R.....	—
	18050	Rooi 2G.....	—
	—	Riboflavien.....	—
	15985	Sonsonderganggeel FCF.....	—
	19140	Tartrasien.....	—
	—	Xantofille.....	—
Situsmarmalade.....	15985	Karamel.....	1 500
Lemmetjiemarmalade.....	44090	Sonsonderganggeel FCF.....	200
Lae erukasuur, raapsaadolie.....	19140	Groen S.....	100
Margarien.....	75120	Tartrasien.....	—
	40820	Annatto-ekstrakte.....	GVP
	40825	Beta-apo-8'-karotenal.....	—
	75130	Beta-apo-8'-karotenoësuur, metiel- en etielesters	—
	40850	Betakaroteen.....	—
	75300	Kantaxantien.....	—
	40850	Kurkumien of borrie.....	—
	75300	Kantaxantien.....	GVP
	75130	Kurkumien of borrie.....	—
	40820	Betakaroteen.....	—
	40825	Beta-apo-8'-karotenal.....	—
	75120	Beta-apo-8'-karotenoësuur, metiel- en etielesters	—
	40850	Annatto-ekstrakte.....	—
	75300	Kurkumien of borrie.....	GVP
	75120	Kurkumien of borrie.....	—
	40820	Annatto, biksien en norbiksien.....	GVP
	40825	Beta-apo-8'-karotenal.....	—
	75130	Beta-apo-8'-karotenoësuur, metiel- en etielesters	GVP
	40850	Alfa-, beta- en gammakaroteen.....	—
	75300	Kantaxantien.....	—
	—	Kurkumien of borrie.....	—
		Riboflavien.....	—
Melkprodukte:			
Botter en weibotter.....	75120	Annatto-ekstrakte.....	GVP
	75130	Betakaroteen.....	—
Geprosesseerde kaasprodukte.....	75300	Kurkumien of borrie.....	GVP
	75120	Annatto-ekstrakte.....	—
	75130	Betakaroteen.....	—
	75810	Chlorofil.....	—
	75300	Kurkumien of borrie.....	—
	75120	Riboflavien.....	—
	75130	Annatto-ekstrakte.....	600
	75130	Betakaroteen.....	—
	75810	Karotene (behalve betakaroteen).....	GVP
	75810	Chlorofil.....	—
	75810	Koperkompleks van chlorofil.....	—
Kaas (behalve waar anders vermeld).....	77489, 77491, 77492 en 77499	Ysteroksiede.....	Slegs aan die skil.
	15850	Pigmentrubien of litolrubien BK.....	—
	75130	Betakaroteen.....	600
	75810	Koperkompleks van chlorofil.....	GVP
Kaassoorte, blou aar.....	75120	Riboflavien.....	—
	75130	Annatto-ekstrakte.....	600
Kaas, verskeidenheid (Cheddar, Edam, Gouda)	18050	Betakaroteen.....	—
Melk, afgeroomde melk en joghurt, gegeurd..	—	Asogerenien.....	30
	75470	Beetrooi of betanien.....	250
	28440	Cochenille of karmynsuur.....	20
	44090	Glansswart BN.....	12
	42090	Groen S.....	2
	14720	Helderblou FCF.....	GVP
	45430	Karamel.....	150
	73015	Karmoisien.....	57
	16255	Eritrosien BS.....	27
	15985	Indigotien.....	6
Nie-suiwelverromer.....	19140	Ponceau 4R.....	48
	75130	Sonsonderganggeel FCF.....	12
	14720	Tartrasien.....	18
	—	Betakaroteen.....	GVP
Piekels.....	19140	Karmoisien.....	—
	77891	Riboflavien.....	—
	44090	Tartrasien.....	10 000
	19140	Titaandioksied.....	100
	15985	Groen S.....	200
	—	Tartrasien.....	200
		Sonsonderganggeel FCF.....	GVP
		Beetrooi of betanien.....	—

I Voedingsmiddel	Kleurindeks-nommer	II Naam van kleurstof	III Voorwaardes en perke (mg/kg)
Diverse: Roomys en roomysmengsel, sorbet, banketgebak, suikergoed, verpocierde nagereg, koekmengsels, koek- en pasteivulsels, versiersuiker en voedselessens	—	Enige veroorloofde kleurstof met uitsondering van metielviolet, aluminium, goud, silwer, pigmentrubien, litolrubien BK, gebrande omber en titaandioksied	GVP
Banketgebak en suikergoed.....	77000 77480 77821 77891	Aluminium..... Goud..... Silwer..... Titaandioksied.....	Slegs vir oppervlak-versiering. —

BYLAE II
GEOORLOOFDE VOEDSELKLEURSTOWWE

Skakering	Naam van kleurstof	Kleurindeks-nommer	Beskrywing
Blou.....	Helderblou FCF.....	42090	Dinatrium 4', 4"-di-(N-etiel-3-sulfonatebensielamino)trifeniemetielium-2-sulfonaat.
	Indigokarmyn of Indigotien.....	73015	Dinatrium 5,5'-indigotiendisulfonaat.
	Patentblou.....	42051	Kalsium - di - 4 - [4 - diëtielammoniosikloheksa - 2,5 - diënilideen - (4 - diëtielaminofeniel)metiel] - 6 - hidrosibenseen-1,3-disulfonaat.
Bruin.....	Bruin FK.....	—	Mengsel van die volgende komponente: (i) Natrium 2',4'-diamino-asobenseen-4-sulfonaat. (ii) natrium 2',4'-diamino-5'-metielasobenseen-4-sulfonaat. (iii) dinatrium 4',4'-(4,6-diamino-1,3-fenileenbisaso)dibenseensulfonaat. (iv) dinatrium 4',4'-(2,4-diamino-1,3-fenileenbisaso)dibenseensulfonaat. (v) dinatrium 4,4'-(2,4-diamino-5-metiel-1,3-fenileenbisaso)dibenseensulfonaat. (vi) trinatrium 4,4',4"-(2,4 - diaminobenseen - 1,3,5 - triaso)tribenseensulfonaat.
	Karamel of gebrande suiker.....	—	Produkte uitsluitlik verkry deur die verhitting van sukrose of ander eetbare suikers; of wateroplosbare amorfiese bruin produkte verkry deur die beheerde aksie van hitte op eetbare suikers in die aanwesigheid van een of meer van die volgende chemiese verbindings: Asynsuur, sitroensuur, fosforsuur, swaelsuur, swaelgrys of swaeldioksied; ammonium, natrium-, of kaliumhidrosiede of gasammoniak; ammonium-, natrium-, of kaliumkarbonate, -fosfate, -sulfate of -sulfiete.
Geel.....	Karotenoïde (Karotene): (a) Alfabakrooteen, betakrooteen, gammakrooteen (b) Annatto, biksien, norbiksien.....	75130 75120	Hoofsaklik in die transvorme.
	(c) Beta-apo-8'-karoetenal.....	40820	Annatto sluit biksien in, die belangrikste kleur van oliekstrakte van annatto, en norbiksien, die alkaliese sout wat die belangrikste kleur van die waterige ekstrakte van annatto is.
	(d) Kapsantien of kapsorubien.....	—	B-8'-apokarotenal, hoofsaklik in die transvorm.
	(e) Metiel- en etielesters van beta-apo-8'-karoetenoesuur	40825	Paprika-ekstrak.
	(f) Likopeen.....	75125	Metiel- en etiel-B-8'-apokarotenaat, hoofsaklik in die transvorme
	Kinoliengel.....	47005	Hoofsaklik in die transvorm.
	Kurkumien.....	75300	Natriumsout van 'n mengsel van die mono- en disulfoonsure (hoofsaklik laasgenoemde) van kinoftaloen o-2-(2-kinoliel)indaandioon.
	Riboflavien of laktoflavien.....	—	1,7 - di - (4 - hidroksi - 3 - metoksifeniel)hepta - 1,6 - dieen - 3,5-dioon.
	Tartrasien.....	19140	7,8-dimetiel-10-(D-1-ribitiel)isoalloksasien.
	Xantofille:		Trinatrium - 5 - hidroksi - 1 - (4 - sulfofeniel) - 4 - (4 - sulfafenielaso)-pirasool-3-karboksilaat.
	(a) Flavoxantien.....	—	Die ketoen- of hidroksielderivate of die ketoen- en hidroksielderivate van karotene.
	(b) Luteien.....	—	
	(c) Kriptoxantien.....	—	
	(d) Rubixantien.....	75135	
	(e) Violaxantien.....	—	
	(f) Rodoxantien.....	—	
	(g) Kantaxantien.....	40850	
Groen.....	Chlorofil of natuurlike groen.....	75810	Chlorofil a: Fitiel-4-etiel-10-metroksikarboniel-1,3,5,8-tetrametiel-9-okso-2-vinielforbien-7-propionaat, magnesiumkompleks.
			Chlorofil b: Fitiel-4-etiel-3-formiel-10-metoksikarboniel-1,5,8 - trimetiel - 9 - okso - 2 - vinielforbien - 7 - propionaat, magnesiumkompleks.

Skakering	Naam van kleurstof	Kleurindeks-nommer	Beskrywing
Oranje.....	Koperkomplekse van chlorofil en chlorofilliene	75810	Koper-chlorofil-kompleks en koper-chlorofillien-kompleks.
	Groen S of suurheldergroen BS of lissamiengroen	44090	Mononatrium - 4 - [4 - dimetielammoniosikloheksa - 2,5 - dienilideen - (4 - dimetielaminofenol) - metiel] - 3 - hidrosinastaleen-2,7-disulfonaat.
	Sonsonganggeel FCF of oranjegeel S	15985	Dinatrium - 6 - hidroksi - 5 - (4 - sulfoenielaso) - naftaleen-2-sulfonaat.
	Allurarooi AC.....	16035	Dinatrium - 5 - asetamido - 4 - hidroksi - 3 - fenielasonaftaleen-2,7-disulfonaat.
	Asogeranien of rooi 2G.....	18050	Waterige ekstrak van rooibiet.
	Beetrooi of betanien.....	—	Ekstrak van Coccus cacti (ammoniumsoute ingesluit).
	Cochenille, natuurlike rooi of karmynsuur	75470	Dinatriumsout van 2,4,5,7-tetrajodofluoresseïen (xanteen-nommering).
	Eritrosien BS.....	45430	Dinatrium - 4 - hidroksi - 3 - (4 - sulfo - 1 - naftielaso) - naftaleen-1-sulfonaat.
	Karmoisien of asorubien.....	14720	Trinatrium - 7 - hidroksi - 8 - (4 - sulfo - 1 - naftielaso) - naftaleen-1,3-disulfonaat.
	Ponceau 4R of cochenillerooi A....	16255	—
Swart.....	Ysteroksiede en -hidroksiede.....	77489	—
	—	77491	—
	—	77492	—
	—	77499	—
Wit.....	Swart PN of glansswart BN.....	28440	Tetranatrium - 4 - asetamido - 5 - hidroksi - 6 - [7 - sulfo - 4 - (4 - sulfoenielaso) - 1 - naftielaso] - naftaleen - 2,7-disulfonaat.
	Titaandioksied.....	77891	—
Diverse.....	Antosianiene.....	—	(a) Daardie glikosiede van 2-fenielbensopiriliumsoute wat antosianiene is. (b) Die volgende antosianidien-aglikone: Pelargonidien; sianidien; peonidien; delfnidien; petunidien; malvidien.
	(a) Paprika.....	75100	—
	(b) Saffraan.....	—	—
	(c) Sandelhout.....	—	—
	(d) Die suwer kleurbestanddeel van enige van die kleurstowwe genoem by (a) tot (c) hierbo	—	Verkry van eetbare groente of vrugte, of sinteties vervaardig en identies aan kleurstowwe wat van eetbare groente of vrugte verkry word.
	Natuurlike kleurstowwe en natuuridentiese kleurstowwe	—	—
	Aluminium.....	77000	—
	Goud.....	77480	Mengsel van die waterstofchloride van die hoër ontvlambare pararosaniene wat hoofsaaklik die N-tetra-, penta-, en heksa-metielderivate bevat.
	Metielviolet.....	42535	Slegs die kalsium- en aluminiumsoute van 3-hidroksi-4-(2-sulfo-p-tolielaso)-2-naftoësuur.
	Pigmentrubien of litolrubien BK....	15850	—
Kleurstowwe slegs vir gespesifieerde doeleindes	Silwer.....	77821	—

ANNEX III

GENERAL PURITY CRITERIA FOR COLOURANTS

1. Inorganic impurities

(a) The colourants shall not contain more than 5 mg/kg of arsenic (as As) and/or more than 20 mg/kg of lead (as Pb).

(b) The colourants shall not contain more than 100 mg/kg of any of the following substances or more than 200 mg/kg of such substances taken together: Antimony, copper, chromium or zinc and barium sulphate.

2. Organic impurities

(a) Synthetic organic colourants shall not contain more than 0,01 per cent of free aromatic amines.

(b) Synthetic organic colourants shall not contain more than 0,5 per cent of synthetic intermediates other than free aromatic amines.

(c) Synthetic organic colourants shall not contain more than 4 per cent of subsidiary colours (isomers, homologues, etc.)

(d) Sulphonated organic colourants shall not contain more than 0,2 per cent of substances extractable by diethyl ether.

BYLAE III

ALGEMENE SUIWERHEIDSMAATSTAWWE VIR KLEURSTOWWE

1. Anorganiese onsuiwerhede

(a) Die kleurstowwe mag nie meer as 5 mg/kg arseen (as As) en/of meer as 20 mg/kg lood (as Pb) bevat nie.

(b) Die kleurstowwe mag nie meer as 100 mg/kg van enige van die volgende stowwe of meer as 200 mg/kg van sodanige stowwe saam bevat nie: Antimoen, koper, chroom of sink- en bariumsulfaat.

2. Organiese onsuiwerhede

(a) Sintetiese organiese kleurstowwe mag nie meer as 0,01 persent vry aromatiese amiene bevat nie.

(b) Sintetiese organiese kleurstowwe mag nie meer as 0,5 persent sintetiese tussenstowwe, uitgesonderd vry aromatiese amiene, bevat nie.

(c) Sintetiese organiese kleurstowwe mag nie meer as 4 persent bykomstige kleure (isomere, homoloë, ens.) bevat nie.

(d) Gesulfoneerde organiese kleurstowwe mag nie meer as 0,2 persent stowwe wat deur diëtieletter geëkstraheer kan word, bevat nie.

ANNEX IV

SPECIFIC PURITY CRITERIA FOR COLOURANTS

Black PN or brilliant black BN C.I. No. 28440

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.
 Subsidiary colours: Not more than 15 per cent (which shall consist principally of the diacetyl compound).
 Synthetic intermediates: Not more than 1 per cent.

Brown FK

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.
 Subsidiary colours: Not more than 5 per cent.
 Free aromatic amines (Calculated as 1,3-phenylenediamine): Not more than 0,5 per cent.
 Synthetic intermediates (other than free aromatic amines): Not more than 1 per cent.

Brilliant blue FCF C.I. No. 42090

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.
 Subsidiary colours: Not more than 7 per cent.
 Leuco-base: Not more than 6 per cent.
 Free aromatic amines: Not more than 0,35 per cent.
 Synthetic intermediates (other than free aromatic amines): Not more than 2 per cent.
 Diethyl ether extract: Not more than 0,4 per cent.

Indigo carmine or indigotine C.I. No. 73015

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.
 Isatin-4(5 or 6 or 7) sulphonic acid: Not more than 1 per cent.
 Disodium 5,7'-indigotindisulphonate: Not more than 20 per cent.
 Subsidiary colours other than those referred to in the preceding sentence: Not more than 1 per cent.

Patent blue C.I. No. 42051

Water-insoluble matter: Not more than 0,5 per cent.
 Chromium (expressed as Cr): Not more than 20 mg/kg.
 Subsidiary colours: Not more than 1 per cent.

Carmel or burnt sugar

Ammoniacal nitrogen: Not more than 0,5 per cent determined according to the Tillmans-Mildner method: Mix 5-10 g of the colouring matter with 300 ml of water and 1-2 g of MgO, and distil. (To prevent foaming, a few drops of octyl alcohol, silicon, or a few drops of paraffin oil, or small pieces of paraffin, are added.) The duration of the distillation should be 35 minutes, of which 10 minutes is required for heating and 25 minutes for distillation. Absorb the volatile nitrogen compounds which are liberated in excess of 0,1N sulphuric acid. After back titration of the excess, the amount of nitrogen can be calculated using the following formula:

1 ml 0,1N sulphuric acid = 1,4 mg nitrogen pH: Not less than 1,8.

Phosphates: Not more than 0,5 per cent expressed as P₂O₅.

Copper complexes of chlorophyll and chlorophyllins C.I. No. 75810

A 1 per cent solution of copper-chlorophyll complex in turpentine shall not be turbid and shall not give a sediment. Copper (free ionisable Cu): Not more than 200 mg/kg.

Green S, acid brilliant green BS or lissamine green C.I. No. 44090

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.
 Subsidiary colours: Not more than 1 per cent.

Sunset yellow FCF or orange yellow S C.I. No. 15985

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.

BYLAE IV

SPESIFIKE SUIWERHEIDSMAATSTAWWE VIR KLEURSTOWWE

Asogeranien of rooi 2G K.I. No. 18050

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,1 persent nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 2 persent nie.

Beetrooi of betanien

Papierchromatografie: Met butanol, deurweek met 2N-soutsuur, as oplosmiddel (stygende chromatografie) moet betanien 'n enkele rooi kol met 'n bruinerige spoor en geringe migrasie gee.

Betakaroteen K.I. No. 75130

Chromatografie: By absorpsie op alumina of silikajel mag suwer betakaroteen slegs een sone gee.

Annatto, biksien en norbiksien K.I. No. 75120

Chromatografie: (a) Annatto. Los genoeg annatto in benseen op of verdun 'n benseenoplossing van annatto genoeg om 'n oplossing van dieselfde kleur as 'n 0,1 persent-kaliumdichromaatoplossing te verkry. Giet 3 ml van die oplossing bo op 'n alumina-kolom: elueer stadig. Was die kolom drie maal met benseen.

Die biksien word baie sterk op die oppervlak van die alumina geabsorbeer en vorm 'n helder oranjerooi sone (in teenstelling met krosetien). 'n Baie bleekgeel sone beweg gewoonlik baie vinnig die kolom af, selfs met suwer gekristalliseerde biksien. Die biksien kan nie met benseen, petroleumeter, chloroform, asetoon, etanol of metanol geëlueer word nie. Etanol en metanol laat egter die oranje-kleur in 'n oranjegeel verander.

Carr-Price-reaksie: Verwyder die benseen van die kolom deur dit drie maal met chloroform, wat vooraf met kaliumkarbonaat drooggemaak is, te was. Na eluering van die laaste was met chloroform, voeg 5 ml Carr-Price-reagens (antimoon-trichloried, 'n versadigde oplossing in chloroform) bo op die kolom by. Die biksiensone word onmiddellik blou/groen (in teenstelling met krosetien).

(b) Biksiensone. Los 1-2 mg gekristalliseerde biksien in 20 ml chloroform op. Plaas 5 ml van hierdie oplossing bo op die voorbereide kolom. Spoel die oplossing met chloroform, wat vooraf met kaliumkarbonaat drooggemaak is, en gaan voort soos onder (a) (Carr-Price-reaksie). Die biksiensone word onmiddellik blou-groen.

(c) Alkaliese oplossings van Norbiksien. Plaas 2 ml van 'n waterigeoplossing van annatto in 'n 150 ml skeitregter. Voeg genoeg 2N-swaelsuur by om 'n sterk suurreaksie te verkry. Norbiksien skei af as 'n rooi neerslag. Voeg 50 ml benseen by en skud deeglik. Na skeiding, gooi die waterige laag weg en was die benseenoplossing met 100 ml water totdat die oplossing nie meer suur is nie. Sentrifugeer die norbiksienoplossing (gewoonlik geëmulgeer) in benseen 10 minute lank teen 2 500 o.p.m. Giet die helder norbiksienoplossing oor en maak droog met watervrye natriumsulfaat. Plaas 3-5 ml van hierdie oplossing bo op die alumina-kolom. Norbiksien, net soos biksien, vorm 'n oranje/rooi sone op die oppervlak van die alumina.

Wanneer dit met die eluate in (a) genoem, behandel word, reageer dit soos biksien en gee ook die Carr-Price-reaksie.

Bruin FK

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 5 persent nie.

Vry aromatiese amiene (bereken as 1,3-fenileendiamien): Nie meer as 0,5 persent nie.

Sintetiese tussenstowwe (behalwe vry aromatiese amiene): Nie meer as 1 persent nie.

Azogeranine or red 2 G C.I. No. 18050

Water-insoluble matter: Not more than 0,1 per cent.

Subsidiary colours: Not more than 2 per cent.

Beetroot red or betanin

Paper chromatography: With butanol saturated with 2N hydrochloric acid as solvent (ascending chromatography) betanin shall give a single red spot with a brownish trail and small migration.

Carmoisine or azorubine C.I. No. 14720

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.

Subsidiary colours: Not more than 1 per cent.

Cochineal, natural red or carminic acid C.I. No. 75470

Paper chromatography: With a solution of 2 g of trisodium citrate in 100 ml of a 5 per cent solution of ammonium hydroxide (ammonia solution), cochineal shall give only a single spot in the alkaline zone.

Erythrosine BS C.I. No. 45430

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.

Mineral iodides: Not more than 1 000 mg/kg (evaluated as sodium iodide).

Subsidiary colours: Not more than 3 per cent.

Iron oxides and hydroxides C.I. Nos. 77489, 77491, 77492, and 77499

Selenium: Not more than 1 mg/kg.

Mercury: Not more than 1 mg/kg.

Ponceau 4R or cochineal red A C.I. No. 16255

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.

Titanium dioxide C.I. No. 77891

(a) Substances soluble in hydrochloric acid: Suspend 5 g of titanium dioxide in 100 ml of 0,5N hydrochloric acid and heat for 30 minutes on a water bath, shaking occasionally. Filter in a Gooch crucible containing a three-layer filter bed—the first, coarse asbestos; the second, filter paper reduced to a pulp; and the third, fine asbestos. Wash with three successive 10 ml portions of 0,5N hydrochloric acid. Evaporate the filtrate to dryness in a platinum evaporating dish and heat to a dull red until the mass is constant.

Mass of residue: Not more than 0,0175 g.

Antimony: Not more than 100 mg/kg.

Zinc: Not more than 50 mg/kg.

Soluble barium compounds (expressed as Ba): Not more than 5 mg/kg.

Quinoline yellow C.I. No. 47005

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.

Riboflavin or lactoflavin

Prepare ethanol-free chloroform as follows: Shake 20 ml of chloroform with 20 ml of water gently but thoroughly for 3 minutes and allow time to separate. Draw off the chloroform layer and repeat the extraction twice using 20 ml of water each time. Finally, filter the chloroform through dry filter paper, shake the filtrate well for 5 minutes with 5 g of powdered anhydrous sodium sulphate, leave the mixture to stand for 2 hours and decant or filter the clear chloroform. Lumiflavin (7,8,10-trimethylisoalloxazine): Shake 25 mg of riboflavin with 10 ml of the ethanol-free chloroform for 5 minutes and filter. The colour of the filtrate shall not be more intense than that of an aqueous solution obtained by diluting 3 ml of 0,1N potassium dichromate to 1 000 ml.

Tartrazine C.I. No. 19140

Water-insoluble matter: Not more than 0,2 per cent.

Subsidiary colours: Not more than 1 per cent.

Cochenille, natuurlike rooi of karmynsuur K.I. No. 75470

Papierchromatografie: Met 'n oplossing van 2 g trisodium-sitraat in 100 ml van 'n 5 persent-oplossing van ammoniumhidroksied (ammoniakoplossing) mag cochenille slegs 'n enkele kol in die alkaliese sone gee.

Eritrosien BS K.I. No. 45430

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Minerale jodide: Nie meer as 1 000 mg/kg nie (bereken as natriumjodied).

Bykomstige kleure: Nie meer as 3 persent nie.

Groen S, suur heldergroen BS of lissamiengroen K.I. No. 44090

Water-onoplosbare stof: Nie meer as 0,2 persent nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 1 persent nie.

Helderblou FCF K.I. No. 42090

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 7 persent nie.

Leukobasis: Nie meer as 6 persent nie.

Vry aromatiese amiene: Nie meer as 0,35 persent nie.

Sintetiese tussenstowwe (behalwe vry aromatiese amiene): Nie meer as 2 persent nie.

Diëtiel-eterekstrak: Nie meer as 0,4 persent nie.

Indigokarmyn of indigotien K.I. No. 73015

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Isatién-4 (5 of 6 of 7) sulfoonsuur: Nie meer as 1 persent nie.

Dinatrium-5, 7'-indigotiendisulfoonaat: Nie meer as 20 persent nie.

Bykomstige kleure behalwe dié in die voorgaande sin genoem: Nie meer as 1 persent nie.

Karamel of gebrande suiker

Ammoniakstikstof: Nie meer as 0,5 persent nie, bepaal volgens die Tillmanns-Mildnermetode.

Meng en distilleer 5-10 g van die kleurstof met 300 ml water en 1-2 g MgO. (Om te verhoed dat die mengsel skuim, word 'n paar druppels oktialkohol, silikone of 'n paar druppels paraffienolie of stukkies paraffien bygevoeg.)

Die distillering behoort 35 minute te duur, waarvan 10 minute nodig is om die mengsel te verhit en 25 minute vir die distillering. Absorbeer die vlugtige stikstofverbindings wat vrygestel word in 'n oormaat 0,1N-swaelsuur. Na titrasie van die oormaat, kan die hoeveelheid stikstof met behulp van die volgende formule bereken word:

1 ml 0,1N-swaelsuur = 1,4 mg stikstof

pH: Nie minder as 1,8 nie

Fosfate: Nie meer as 0,5 persent uitgedruk as P₂O₅ nie.

Karmoësién of asorubien K.I. No. 14720

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 1 persent nie.

Kinoliengel K.I. No. 47005

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Koperkomplekse van chlorofil en chlorofilliene K.I. No. 75810

'n 1 persent-Oplossing van koper-chlorofilkompleks in terpentyn mag nie troebel wees nie en mag nie 'n afsaksel vorm nie. Koper (vry ioniseerbare Cu): Nie meer as 200 mg/kg nie.

Patentblou K.I. No. 42051

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,5 persent nie.

Chroom (uitgedruk as Cr): Nie meer as 20 mg/kg nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 1 persent nie.

Beta-carotene C.I. No. 75130

Chromatography: By absorption on alumina or silica gel, pure beta-carotene shall give only one zone.

Annatto, bixin and norbixin C.I. No. 75120

Chromatography:

(a) Annatto. Dissolve sufficient annatto in benzene or sufficiently dilute a benzene solution of annatto to obtain a solution of the same colour as a 0,1 per cent potassium dichromate solution. Pour 3 ml of the solution on the top of an alumina column: elute slowly. Wash the column three times with benzene. The bixin is very strongly absorbed on the surface of the alumina and forms a brilliant orange-red zone (as distinct from crocetin). A very pale yellow zone usually moves very quickly down the column, even with pure crystalline bixin. The bixin cannot be eluted with benzene, petroleum ether, chloroform, acetone, ethanol or methanol. But ethanol and methanol cause the orange colour to turn to an orange-yellow.

Carr-Price reaction: Remove the benzene from the column by washing three times with chloroform previously dried with potassium carbonate. After elution of the last chloroform washing add 5 ml of Carr-Price reagent (antimony trichloride—a saturated solution in chloroform) at the top of the column.

The bixin zone immediately turns blue-green (as distinct from crocetin).

(b) Bixin. Dissolve 1–2 mg of crystallised bixin in 20 ml of chloroform. Add 5 ml of this solution to the top of the prepared column. Rinse the solution with chloroform previously dried with sodium carbonate and proceed as under (a) (Carr-Price reaction). The bixin zone immediately turns blue/green.

(c) Alkaline solutions of norbixin. Place 2 ml of an aqueous annatto solution in a 150 ml separating funnel. Add sufficient 2N sulphuric acid to obtain a strongly acid reaction. Norbixin separates as a red precipitate. Add 50 ml of benzene and shake vigorously. After separation, discard the aqueous layer and wash the benzene solution with 100 ml of water until the solution is no longer acid. Centrifuge the solution (generally emulsified) of norbixin in benzene for 10 minutes at 2 500 r.p.m. Decant the clear norbixin solution and dry with anhydrous sodium sulphate. Add 3–5 ml of this solution at the top of the alumina column. Norbixin, like bixin, forms an orange-red zone at the surface of the alumina. Treated by the eluants mentioned in (a) it behaves like bixin and also gives the Carr-Price reaction.

ANNEX V

DILUENTS AUTHORISED FOR USE WITH PERMITTED FOOD COLOURANTS

Diluent.—Ethyl alcohol; ethyl acetate; sodium carbonate; sodium hydrogen carbonate; sodium chloride; sodium sulphate; glucose; lactose; sucrose; dextrins; starches; sorbitol; edible oils and fats; beeswax; citric acid; tartaric acid; lactic acid; fumaric acid; gelatin; malic acid; pectins; ammonium, sodium or potassium alginates; esters of L-ascorbic acid with straight-chain C14, C16 and C18 fatty acids (to be used exclusively for the colourants alphabeta-, gamma-carotene; annatto, bixin, norbixin and xanthophylls of Annex II); acetic acid; sodium hydroxide; ammonium hydroxide (ammonia solution); water.

Any permitted ingredient of the foodstuff concerned.

Ponceau 4R of cochenille-rooi A K.I. No. 16255

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Riboflavien of laktoflavien

Berei etanolvrye chloroform soos volg: Skud 20 ml chloroform met 20 ml water saggies maar sorgvuldig 3 minute lank en wag totdat dit afskei. Trek die chloroformlaag af en herhaal die ekstrahering twee maal. Gebruik elke keer 20 ml water. Laastens, filtreer die chloroform deur droë filtreerpapier, skud die filtraat deeglik 5 minute lank met 5 g verpoede watervrye natriumsulfaat, laat die mengsel 2 uur lank staan en giet oor of filtreer die helder chloroform. Lumiflavien (7,8,10—trimetielisoalloksasien): Skud 25 mg riboflavien met 10 ml van die etanolvrye chloroform 5 minute lank en filtreer. Die kleur van die filtraat moet nie meer intens wees as dié van 'n oplossing wat verkry word deur 3 ml 0,1N-kaliumdichromaat tot 1 000 ml met water te verdun nie.

Sonsonderganggeel FCF of oranjegeel S K.I. No. 15985

Water-onoplosbare stof: Nie meer as 0,2 persent nie.

Swart PN of glansswart BN K.I. No. 28440

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 15 persent nie (wat hoofsaaklik uit die diasetielverbinding moet bestaan).

Sintetiese tussenstowwe: Nie meer as 1 persent nie.

Tartrassien K.I. No. 19140

Water-onoplosbare stowwe: Nie meer as 0,2 persent nie.

Bykomstige kleure: Nie meer as 1 persent nie.

Titaandioksied K.I. No. 77891

(a) Stowwe oplosbaar in soutuur: Suspender 5 g titaandioksied in 100 ml 0,5N-soutuur en verhit op 'n waterbad 30 minute lank terwyl dit af en toe geskud word. Filtreer in 'n Goochkroesie wat 'n drielaagfiltreerbed bevat—die eerste, growwe asbes; die tweede, filtreerpapier wat verpulp is; en die derde, fyn asbes. Was met drie openvolgende 10 ml-dele 0,5N-soutuur. Verdamp die filtraat totdat dit droog word in 'n platinumverdampingbakkie en verhit tot 'n dowwe rooi totdat die massa konstant is.

Massa van residu: Nie meer as 0,0175 g nie.

Antimoon: Nie meer as 100 mg/kg nie.

Sink: Nie meer as 50 mg/kg nie.

Oplosbare bariumverbinding (uitgedruk as Ba): Nie meer as 5 mg/kg nie.

Ysteroksiede en hidroksiede K.I. Nos. 77489, 77491, 77492 en 77499

Seleen: Nie meer as 1 mg/kg nie.

Kwik: Nie meer as 1 mg/kg nie.

BYLAE V

VERDUNNERS GOEDGEKEUR VIR GEBRUIK MET VEROORLOOFDE VOEDSELKLEURSTOWWE

Verdunners.—Etielalkohol; etielasetaat; natriumkarbonaat; natriumwaterstofkarbonaat; natriumchloried; natriumwaterstofkarbonaat; natriumchloried; natriumsulfaat; glucose; laktose; sukrose; dekstriene; stysels; sorbitol; eetbare olies en vette; byewas; sitroensuur; wynsteensuur; melksuur; fumaarsuur; gelatien; appelsuur; pektiene; ammonium-, natrium- of kaliumalginate; esters van L-askorbiensuur met reguitketting C14-, C16- en C18-vetture (moet uitsluitlik vir die kleurstowwe alfa-, beta- en gammakaroteen; annatto, biksien en norbiksien en xantoffille van Bylæ II gebruik word); asynsuur; natriumhidroksied; ammoniumhidroksied (ammoniakoplossing); water.

Enige geoorloofde bestanddeel van die betrokke voedingsmiddel.

ANNEX VI

GENERAL PURITY CRITERIA FOR DILUENTS

The products listed in Annex V shall conform to the following criteria of purity:

1. Inorganic impurities

(a) The products shall not contain more than 5 mg/kg of arsenic and/or 20 mg/kg of lead.

(b) The products shall not contain more than 100 mg/kg of any one of the following substances: Antimony, copper, chromium and zinc or barium sulphate; or more than 200 mg/kg of these substances taken together.

(c) The products shall not contain more than 1 mg/kg of cadmium, mercury, selenium, tellurium, thallium, uranium, chromates (calculated as chromium) or soluble barium compounds.

2. Organic impurities

The products shall not contain aromatic polycyclic hydrocarbons.

No. R. 764

6 May 1977

PROMULGATION OF SMOKE CONTROL ZONE ORDER IN TERMS OF SECTION 20 (1) OF ACT 45 OF 1965

In terms of section 20 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the National Air Pollution Advisory Committee, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby promulgate the following Order which was confirmed by me on 13 April 1977 and which shall apply to the area of jurisdiction of the Municipality of Germiston with effect from 13 January 1978.

MUNICIPALITY OF GERMISTON

EIGHTH SMOKE CONTROL ZONE ORDER

The Municipality of Germiston hereby, under and by virtue of the powers vested in it by section 20 of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, makes the following Order:

1. The area defined in the Schedule hereto is hereby declared to be a Smoke Control Zone.

2. In this Smoke Control Zone no owner or occupier of any premises referred to in clause 3 shall cause or permit the emanation or emission from such premises of smoke of such a density or content as will obscure light to an extent greater than 20 per cent.

3. This Order shall apply to—

(a) all premises in use zones classified as special residential, general residential, general, general business, special and special business zones, and zones for undetermined, agricultural, institutional, educational, municipal and commercial purposes: Provided that, where an industrial building is situated in any of the above-mentioned use zones, any person may apply, in writing, to the City Council of Germiston for exemption from the provisions of this Order, and if the Council is satisfied that there are adequate reasons for such exemption it may, by notice in writing to the applicant, grant such exemption on such conditions as it may in its sole discretion deem fit;

(b) all portions of premises in use zones classified as special industrial or general industrial on which a dwelling-house, a residential building, a shop, a business building, a public garage, a place of instruction, a social hall or a place of amusement is situated.

BYLAE VI

ALGEMENE SUIWERHEIDSMAATSTAWWE VIR VERDUNNERS

Die produkte in Bylae V genoem, moet aan die volgende suwerheidsmaatstawwe voldoen:

1. Anorganiese onsuiwerhede

(a) Die produkte mag nie meer as 5 mg/kg arseen en/of 20 mg/kg lood bevat nie.

(b) Die produkte mag nie meer as 100 mg/kg van enige van die volgende stowwe bevat nie: Antimoen, koper, chroom en sink- of bariumsulfaat; of meer as 200 mg/kg van hierdie stowwe saam.

(c) Die produkte mag nie meer as 1 mg/kg kadmium, kwik, seleen, telluur, tallium, uraan, chromate (bereken as chroom) of oplosbare bariumverbindings bevat nie.

2. Organiese onsuiwerhede

Hulle mag nie aromatiese polisikliese koolwaterstowwe bevat nie.

No. R. 764

6 Mei 1977

AFKONDIGING VAN ROOKBEHEERSTREEK-BEVEL INGEVOLGE ARTIKEL 20 (1) VAN WET 45 VAN 1965

Kragtens artikel 20 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, kondig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby die volgende Bevel af wat op 13 April 1977 deur my bekragtig is en wat met ingang van 13 Januarie 1978 op die regsgebied van die Municipaliteit van Germiston van toepassing is:

MUNISIPALITEIT VAN GERMISTON
AGSTE ROOKBEHEERSTREEKBEVEL

Die Municipaliteit van Germiston vaardig kragtens die bevoegdheid hom verleent by artikel 20 van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, hierby die volgende Bevel uit:

1. Die gebied soos in die Bylae hiervan omskryf, word hierby tot 'n Rookbeheerstreek verklaar.

2. Geen eienaar of okkuperde van 'n perseel in klousule 3 genoem, mag in hierdie Rookbeheerstreek die voortkoming of uilating van rook van so 'n digtheid of inhoud dat dit lig in groter mate as 20 persent verdonker, uit sodanige perseel veroorsaak of toelaat nie.

3. Hierdie Bevel is van toepassing op—

(a) alle persele in gebruikstreke geklassifiseer as spesiale woon-, algemene woon-, algemene, algemene besigheid-, spesiale, en spesiale besigheidstreke en streke vir onbepaalde, landbou-, inrigtings-, opvoekundige, municipale en handelsdoeleindes: Met dien verstande dat waar 'n nywerheidsgebou geleë is in enige van gemelde gebruikstreke, enige persoon skriftelik by die Stadsraad van Germiston aansoek kan doen om vrystelling van die bepalings van hierdie Bevel, en indien die Raad oortuig is dat daar afdoende redes bestaan vir sodanige vrystelling, hy by skriftelike kennisgewing aan die aansoeker sodanige vrystelling kan verleen op sodanige voorwaardes as wat hy na goeddunke nodig ag;

(b) alle gedeeltes van persele in gebruikstreke geklassifiseer as spesiale nywerheids- of algemene nywerheidstreke waarop 'n woonhuis, 'n woongebou, 'n winkel, 'n besigheidsgebou, 'n openbare garage, 'n onderrigplek, 'n geselligheidsaal of 'n vermaakklikheidsplek geleë is.

4. The City Council of Germiston may from time to time exempt generally from the provisions of clause 2 any make, type, class or model of household fuel burning appliance designed to burn any solid or liquid fuel, on condition that any such appliance is installed, maintained and operated in accordance with the manufacturer's instructions and so as to minimise the emission of smoke. The Medical Officer of Health of the City Council of Germiston may withdraw such exemption in respect of any particular appliance if he finds that the conditions attached to any general exemption are not being complied with in respect of that appliance.

5. The provisions of regulation 2 of the Smoke Control Regulations published under Government Notice R. 1370, dated 10 August 1973, are hereby suspended in respect of the premises to which this Order applies.

6. (a) Unless the context indicates otherwise, any word or expression contained in clause 3 shall have the meaning assigned to it in the town-planning scheme of the City Council of Germiston applicable to the use zone in question.

(b) In this Order, unless the context indicates otherwise, any other word or expression shall have the same meaning as the meaning which has been assigned thereto in the Act.

7. The Second Smoke Control Zone Order, 1972, published under Administrator's Notice 644, dated 3 May 1972, is hereby withdrawn in so far as it applies to the townships referred to in the Schedule hereto with effect from the date on which the Eighth Smoke Control Zone Order, 1977, commences in terms of clause 8 hereof.

8. This Order shall come into effect on 13 January 1978.

9. This Order shall be called the Eighth Smoke Control Zone Order.

SCHEDULE

Dawnview; Dawnview Extension 1; Dawnview Extension 2; Fishers Hill; Fishers Hill Extension 1; Fishers Hill Extension 3; Fishers Hill Extension 4; Fishers Hill Extension 5; Symhurst; Symhurst Extension 1; Primrose Extension 2; Wannenburghoogte; Gerdview; Homestead; Rustivia; Rustivia Extension 1; Rustivia Extension 2; Woodmere; Marlands; Marlands Extension 1; Marlands Extension 2; Marlands Extension 3; Marlands Extension 4; Marlands Extension 5; Marlands Extension 8; Witfield.

No. R. 772

6 May 1977

PROMULGATION OF SMOKE CONTROL ZONE ORDER IN TERMS OF SECTION 20 (1) OF ACT 45 OF 1965

In terms of section 20 (1) of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965), and after consultation with the National Air Pollution Advisory Committee, I, Schalk Willem van der Merwe, Minister of Health, hereby promulgate the following Order which was confirmed by me on 30 March 1977 and which shall apply to the area of jurisdiction of the Municipality of Cape Town with effect from 30 December 1977:

THE MUNICIPALITY OF CAPE TOWN.—FOURTH SMOKE CONTROL ZONE ORDER

The Municipality of Cape Town hereby, under and by virtue of the powers vested in it by section 20 of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965, makes the following Order:

1. The areas defined in the Schedule hereto are hereby declared to be a Smoke Control Zone.

4. Die Stadsraad van Germiston kan van tyd tot tyd enige fabrikaat, tipe, klas of model huishoudelike brandstofverbruikende toestel wat ontwerp is om enige vaste of vloeibare brandstof te verbrand, algemeen vrystel van die bepalings van klousule 2 op voorwaarde dat enige sodanige toestel ingerig en in stand gehou word en aan die gang bly in ooreenstemming met die voorskrifte van die vervaardiger daarvan en wel op so 'n wyse dat die uitlaating van rook tot 'n minimum beperk word. Die Geneeskundige Gesondheidsbeampte van die Stadsraad van Germiston kan sodanige vrystelling intrek ten opsigte van enige bepaalde toestel indien hy vind dat daar ten opsigte van daardie toestel nie aan die voorwaardes verbonden word nie.

5. Die bepalings van regulasie 2 van die Regulasies vir Rookbeheer, afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 1370 van 10 Augustus 1973, word hierby ten opsigte van die persele waarop hierdie Bevel van toepassing is, opgeskort.

6. (a) Tensy uit die samehang anders blyk, het enige woord of uitdrukking vervat in klousule 3, dieselfde betekenis as dié wat in die Stadsraad van Germiston se dorpsbeplanningskema wat op die betrokke gebruikstreek van toepassing is, daaraan geheg is.

(b) Tensy uit die samehang anders blyk, het enige ander woord of uitdrukking in hierdie Bevel dieselfde betekenis as dié wat in die Wet daarvan geheg is.

7. Die Tweede Rookbeheerstreekbevel, 1972, afgekondig by Administrateurskennisgewing 644 van 3 Mei 1972, word, vir sover dit van toepassing is op die dorpsgebiede vermeld in die Bylae hiervan, hierby ingetrek met ingang van die datum waarop die Agste Rookbeheerstreekbevel, 1977, kragtens klousule 8 hiervan in werking tree.

8. Hierdie Bevel tree in werking op 13 Januarie 1978.

9. Hierdie Bevel heet die Agste Rookbeheerstreekbevel.

BYLAE

Dawnview; Dawnview-uitbreiding 1; Dawnview-uitbreiding 2; Fishers Hill; Fishers Hill-uitbreiding 1; Fishers Hill-uitbreiding 3; Fishers Hill-uitbreiding 4; Fishers Hill-uitbreiding 5; Symhurst; Symhurst-uitbreiding 1; Primrose-uitbreiding 2; Wannenburghoogte; Gerdview; Homestead; Rustivia; Rustivia-uitbreiding 1; Rustivia-uitbreiding 2; Woodmere; Marlands; Marlands-uitbreiding 1; Marlands-uitbreiding 2; Marlands-uitbreiding 3; Marlands-uitbreiding 4; Marlands-uitbreiding 5; Marlands-uitbreiding 8; Witfield.

No. R. 772

6 Mei 1977

AFKONDIGING VAN ROOKBEHEERSTREEKBEVEL INGEVOLGE ARTIKEL 20 (1) VAN WET 45 VAN 1965

Kragtens artikel 20 (1) van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965 (Wet 45 van 1965), en na oorlegpleging met die Nasionale Adviserende Komitee op Lugbesoedeling, kondig ek, Schalk Willem van der Merwe, Minister van Gesondheid, hierby die volgende Bevel af wat op 30 Maart 1977 deur my bekragtig is en wat met ingang van 30 Desember 1977 op die regsgebied van die Munisipaliteit van Kaapstad van toepassing is:

DIE MUNISIPALITEIT VAN KAAPSTAD.—VIERDE ROOKBEHEERSTREEKBEVEL

Die Munisipaliteit van Kaapstad vaardig kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 20 van die Wet op Voorkoming van Lugbesoedeling, 1965, hierby die volgende Bevel uit:

1. Die gebiede soos in die Bylae hiervan omskryf word tot 'n Rookbeheerstreek verklaar.

2. In this Smoke Control Zone no owner or occupier of any premises referred to in clause 3 shall cause or permit the emanation or emission from such premises of smoke of such a density or content as will obscure light to an extent greater than 10 per cent.

3. Subject to the provisions of section 47 of the Act and clause 4, this Order shall apply to all premises within the areas defined in the Schedule hereto.

4. If, on the written application of any person, the Council is satisfied that there are adequate reasons for the temporary exemption of any fuel burning appliance or any premises from the provisions of clause 2, the Council may by notice in writing to the applicant grant such exemption for a period specified in such notice.

5. The Council may give approval to the installation of any make, type, class or model of household fuel burning appliance, provided it is satisfied that such appliance is capable of complying with clause 2.

6. This Order shall come into effect on 30 December 1977.

7. This Order shall be called the Fourth Smoke Control Zone Order.

SCHEDULE

The area bounded by Buitenkant Street, Darling Street, Sir Lowry Road, Eastern Boulevard, De Waal Drive and Roeland Street.

DEPARTMENT OF LABOUR

No. R. 752 6 May 1977

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON.—RENEWAL OF AGREEMENTS

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government Notices—

(a) R. 1648 of 15 September 1972, R. 489 of 30 March 1973, R. 1002 of 15 June 1973, R. 2475 of 28 December 1973, R. 1825 of 11 October 1974 and R. 1520 of 27 August 1976;

(b) R. 1697 of 22 September 1972; and

(c) R. 1698 of 22 September 1972; to be effective for a further period ending 22 April 1978.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 753 6 May 1977

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON.—AMENDMENT OF AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Building Industry, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 22 April 1978, upon the employers' organisation and the trade unions which entered into the Amending Agreement and upon the employers and employees who are members of the said organisation or unions;

2. Geen eienaar of okkuperdeur van 'n perseel in klousule 3 genoem, mag in hierdie Rookbeheerstreek die voortkoming of uitlatting van rook van so 'n digtheid of inhoud dat dit lig in groter mate as 10 persent verdonker, uit sodanige perseel veroorsaak of toelaat nie.

3. Behoudens die bepalings van artikel 47 van die Wet en klousule 4, is hierdie Bevel van toepassing op alle persele in die gebiede soos in die Bylae hiervan omskryf.

4. Indien, na skriftelike aansoek deur enige persoon, die Raad oortuig is dat daar afdoende redes bestaan vir die tydelike vrystelling van enige brandstofverbruikende toestel of enige perseel van die bepalings van klousule 2, kan die Raad by skriftelike kennisgewing aan die aansoeker sodanige vrystelling verleen vir 'n tydperk in sodanige kennisgewing bepaal.

5. Die Raad kan goedkeuring verleen vir die installering van enige fabrikaat, tipe, klas of model huishoudelike brandstofverbruikende toestel, mits die Raad oortuig is dat sodanige toestel voldoen aan die vereistes van klousule 2.

6. Hierdie Bevel tree in werking op 30 Desember 1977.

7. Hierdie Bevel heet die Vierde Rookbeheerstreekbevel.

BYLAE

Die gebied begrens deur Buitenkantstraat, Darlingstraat, Sir Lowryweg, Oostelike Boulevard, De Waal-rylaan en Roelandstraat.

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. R. 752 6 Mei 1977

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

BOUNYWERHEID, OOS-LONDEN.—HERNUWING VAN OOREENKOMSTE

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings—

(a) R. 1648 van 15 September 1972, R. 489 van 30 Maart 1973, R. 1002 van 15 Junie 1973, R. 2475 van 28 Desember 1973, R. 1825 van 11 Oktober 1974 en R. 1520 van 27 Augustus 1976;

(b) R. 1697 van 22 September 1972; en

(c) R. 1698 van 22 September 1972; van krag is vir 'n verdere tydperk wat op 22 April 1978 eindig.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 753 6 Mei 1977

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

BOUNYWERHEID, OOS-LONDEN.—WYSIGING VAN HOOFOOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Bounyweroheid betrekking het, met ingang van die tweede Maandag, na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 22 April 1978 eindig, bindend is vir die werkgewersorganisasie en die vakverenigings wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werkgewers en werknemers wat lede van genoemde organisasie of verenigings is;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 22 April 1978, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the Magisterial District of East London; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the Magisterial District of East London and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 22 April 1978, the provisions of the Amending Agreement shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY, EAST LONDON

AGREEMENT

In accordance with the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into between the
East London Master Builders' and Allied Trades Association (hereinafter referred to as the "employers" or the "employers' organisation"), of the one part, and the

Amalgamated Society of Woodworkers
and the

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa (hereinafter referred to as the "employees" or the "trade unions"), as follows:

being the parties to the Industrial Council for the Building Industry, East London,

to amend the Agreement published under Government Notice R. 1648 of 15 September 1972, as amended and renewed by Government Notices R. 489 of 30 March 1973, R. 1002 of 15 June 1973, R. 2475 of 28 December 1973, R. 1825 of 11 October 1974, R. 698 of 23 April 1976 and R. 1520 of 27 August 1976, as follows:

1. CLAUSE 4. WAGES

(1) In subclause (1), substitute the following for paragraph (f):
"(f) Artisan 170".

(2) In subclause (2), add the following to paragraph (c):

"For the purpose of the adjustment to be made in January 1978 in respect of an artisan the current wage rate shall be R1,70 whilst the index figure shall be taken as 182,9."

2. CLAUSE 19. ANNUAL LEAVE

Add the following subclause:

"(f) from 4.30 p.m. on Thursday, 15 December 1977, until 7.30 a.m. on Monday, 9 January 1978."

Signed at East London on behalf of the parties this 18th day of February 1977.

F. PAPE, Chairman of the Council.

G. H. DODD, Vice-Chairman of the Council.

A. T. HARTLAND, Secretary of the Council.

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsoordeelkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 22 April 1978 eindig, bindend is vir alle ander werkgewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrekke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die landdrostdistrik Oos-Londen; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van genoemde Wet, dat die bepalings van die Wysigingsoordeelkoms met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 22 April 1978 eindig, in die landdrostdistrik Oos-Londen *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkgewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkgewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID, OOS-LONDEN

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956 gesluit deur en aangegaan tussen die

East London Master Builders' and Allied Trades Association (hierna die "werkgewers" of die "werkgewersorganisasie" genoem), aan die een kant, en die

Amalgamated Society of Woodworkers
en die

Amalgamated Union of Building Trade Workers of South Africa (hierna die "werknemers" of die "vakverenigings" genoem), aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Bounywerheid, Oos-Londen,

om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1648 van 15 September 1972, soos gewysig en hernieu by Goewermentskennisgewing R. 489 van 30 Maart 1973, R. 1002 van 15 Junie 1973, R. 2475 van 28 Desember 1973, R. 1825 van 11 Oktober 1974, R. 698 van 23 April 1976 en R. 1520 van 27 Augustus 1976, soos volg te wysig:

1. KLOUSULE 4. LONE

(1) In klousule (1), vervang paragraaf (f) deur die volgende:
"(f) Ambagsman 170".

(2) In subklousule (2), voeg die volgende by paragraaf (c):
"Vir die doel van die aanpassing wat in Januarie 1978 ten opsigte van ambagsmannetjies gemaak moet word, moet die geldende loontarief R1,70 wees terwyl die indeksyfer as 182,9 gereken moet word."

2. KLOUSULE 19. JAARLIKSE VERLOF

Voeg die volgende subklousule by:

"(f) vanaf 4.30 nm. op Donderdag, 15 Desember 1977, tot 7.30 nm. op Maandag, 9 Januarie 1978."

Namens die partye op hede die 18de dag van Februarie 1977 te Oos-Londen onderteken.

F. PAPE, Voorsitter van die Raad.

E. H. DODD, Ondervorsitter van die Raad.

A. T. HARTLAND, Sekretaris van die Raad.

No. R. 779

6 May 1977

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

SWEETMAKING INDUSTRY, EAST LONDON

RENEWAL OF AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 48 (4) (a) (ii) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare the provisions of Government

No. R. 779

6 Mei 1977

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

LEKKERGOEDNYWERHEID, OOS-LONDEN

HERNUWING VAN OOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklar hierby, kragtens artikel 48 (4) (a) (ii) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings R. 1074 van 22 Junie 1973 en R.

Notices R. 1074 of 22 June 1973 and R. 423 of 7 March 1975, to be effective from the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 780 6 May 1977

INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1956

SWEETMAKING INDUSTRY, EAST LONDON

AMENDMENT OF AGREEMENT

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby—

(a) in terms of section 48 (1) (a) of the Industrial Conciliation Act, 1956, declare that the provisions of the Agreement (hereinafter referred to as the Amending Agreement) which appears in the Schedule hereto and which relates to the Sweetmaking Industry, shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, upon the employer and the trade union which entered into the Amending Agreement and upon the employees who are members of that union;

(b) in terms of section 48 (1) (b) of the said Act, declare that the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1), shall be binding, with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, upon all employers and employees other than those referred to in paragraph (a) of this notice, who are engaged or employed in the said Industry in the areas specified in clause 1 (2) of the Amending Agreement; and

(c) in terms of section 48 (3) (a) of the said Act, declare that in the areas specified in clause 1 (2) of the Amending Agreement and with effect from the second Monday after the date of publication of this notice and for the period ending 31 December 1978, the provisions of the Amending Agreement, excluding those contained in clause 1 (1), shall *mutatis mutandis* be binding upon all Bantu employed in the said Industry by the employers upon whom any of the said provisions are binding in respect of employees and upon those employers in respect of Bantu in their employ.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

SCHEDULE

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE SWEET MANUFACTURING INDUSTRY, EAST LONDON

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1956, made and entered into by and between

Wilson-Rowntree (Pty) Ltd

(hereinafter referred to as the "employer"), of the one part, and the

Sweet Workers' Union

(hereinafter referred to as the "employees" or "trade union"), of the other part,

being parties to the Industrial Council for the Sweet Manufacturing Industry, East London, to amend the Agreement published under Government Notice R. 1074 of 22 June 1973 as renewed and amended by Government Notices R. 422 and R. 423 of 7 March 1975.

1. SCOPE OF APPLICATION OF AGREEMENT

The terms of this Agreement shall be observed in the Sweet Manufacturing Industry—

(1) by the employer and by all employees of the employer who are members of the trade union;

(2) in the Magisterial District of East London and in that portion of the Magisterial District of Mdantsane which, prior to 1 October 1971 (Government Notice 1482 of 27 August 1971), fell within the Magisterial District of East London.

423 van 7 Maart 1975 van krag is vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 780

6 Mei 1977

WET OP NYWERHEIDSVERSOENING, 1956

LEKKERGOEDNYWERHEID, OOS-LONDEN

WYSIGING VAN OOREENKOMS

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklar hierby—

(a) kragtens artikel 48 (1) (a) van die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, dat die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die Wysigingsooreenkoms genoem) wat in die Bylae hiervan verskyn en op die Lekkergoednywerheid betrekking het, met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, bindend is vir die werkewer en vakvereniging wat die Wysigingsooreenkoms aangegaan het en vir die werknemers wat lede van daardie vereniging is;

(b) kragtens artikel 48 (1) (b) van die Wysigingsooreenkoms, uitgesond dié vervat in klousule 1 (1), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, bindend is vir alle ander werkewers en werknemers as dié genoem in paragraaf (a) van hierdie kennisgewing, wat betrokke is by of in diens is in genoemde Nywerheid in die gebiede gespesifieer in klousule 1 (2) van die Wysigingsooreenkoms; en

(c) kragtens artikel 48 (3) (a) van die Wysigingsooreenkoms, uitgesond dié vervat in klousule 1 (1), met ingang van die tweede Maandag na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en vir die tydperk wat op 31 Desember 1978 eindig, in die gebiede gespesifieer in klousule 1 (2) van die Wysigingsooreenkoms *mutatis mutandis* bindend is vir alle Bantoes in diens in genoemde Nywerheid by dié werkewers vir wie enigeen van genoemde bepalings ten opsigte van werknemers bindend is en vir daardie werkewers ten opsigte van Bantoes in hul diens.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

BYLAE

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE LEKKERGOEDNYWERHEID, OOS-LONDEN

OOREENKOMS

ingevolge die Wet op Nywerheidsversoening, 1956, gesluit deur en aangegaan tussen

Wilson-Rowntree (Pty) Ltd

(hierna die "werkewer" genoem), aan die een kant, en die Sweet Workers' Union

(hierna die "werknemers" of die "vakvereniging" genoem), aan die ander kant, wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Lekkergoednywerheid, Oos-Londen, om die Ooreenkoms gepubliseer by Goewermentskennisgewing R. 1074 van 22 Junie 1973, soos hernieu en gewysig by Goewermentskennisgewings R. 422 en R. 423 van 7 Maart 1975, te wysig.

1. TOEPASSINGSBESTEK VAN OOREENKOMS

Hierdie Ooreenkoms moet in die Lekkergoednywerheid nagekom word—

(1) deur die werkewer en deur alle werknemers van die werkewer wat lede is van die vakvereniging;

(2) in die landdrosdistrik Oos-Londen en in daardie gedeelte van die landdrosdistrik Mdantsane wat voor 1 Oktober 1971 (Goewermentskennisgewing 1482 van 27 Augustus 1971) binne die landdrosdistrik Oos-Londen gevall het.

2. CLAUSE 3.—DEFINITIONS

(1) Insert the following definition after the definition "board":

"canteen assistant" means an employee who is engaged in any one or more of the following duties or operations in the canteens:

- (i) Preparation of food and drinks;
- (ii) cooking, serving and sale of food;
- (iii) cleaning and washing;".

3. CLAUSE 4.—REMUNERATION

Substitute the following for subclause (1):

"(1) The minimum wage which shall be paid by the employer to each of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:

	Per week R
Artisan.....	85,00
Assistant despatch clerk.....	34,50
Assistant foreman, female.....	56,00
Assistant foreman, male.....	66,00
Assistant storeman.....	36,25
Boiler attendant.....	39,00
Canteen assistant.....	34,00
Chargehand, female.....	42,00
Chargehand, male.....	52,00
Chauffeur.....	36,75
Clerical employee, female, qualified.....	37,25
Clerical employee, female, unqualified—	
during first year of experience.....	34,50
during second year of experience.....	34,75
during third year of experience.....	35,00
during fourth year of experience.....	35,25
Clerical employee, male, qualified.....	42,50
Clerical employee, male, unqualified—	
during first year of experience.....	34,50
during second year of experience.....	36,25
during third year of experience.....	37,75
during fourth year of experience.....	39,25
Cloakroom attendant.....	35,50
Despatch clerk.....	42,50
Driver of a motor vehicle, the unladen mass of which together with unladen mass of any trailer or trailers drawn by such vehicle—	
(i) does not exceed 2 750 kg.....	35,50
(ii) exceeds 2 750 kg but does not exceed 4 550 kg.....	37,50
(iii) exceeds 4 550 kg.....	41,50
Factory clerk, qualified.....	36,25
Factory clerk, unqualified—	
during first year of experience.....	34,50
Foreman, female.....	66,00
Foreman, male.....	76,00
Grade I employee.....	35,50
Grade II employee.....	34,50
Grade III employee.....	34,25
Group leader.....	37,75
Handyman.....	36,75
Labourer.....	34,00
Mobile hoist operator, qualified.....	36,75
Mobile hoist operator, unqualified.....	35,50
Part-time driver of motor vehicle.....	34,25
Storeman.....	45,50
Sweetmaker, qualified.....	48,50
Sweetmaker, unqualified—	
during first year of experience.....	34,00
during second year of experience.....	35,00
during third year of experience.....	37,00
during fourth year of experience.....	41,00
Traveller's assistant.....	34,50
Watchman.....	38,00
Welfare officer.....	37,25*

4. CLAUSE 6.—HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME

In subclause 8 (f) (iii), for the figure 25c substitute 50c.

5. CLAUSE 7.—ANNUAL LEAVE

In subclause (8) (a), for the figure 13 substitute the figure 15.

Signed at East London, as authorised, for and on behalf of the parties this Fifth day of November 1976.

J. C. DALE, Chairman of the Council.

C. G. POTGIETER, Secretary of the Council.

2. KLOUSULE 3.—WOORDOMSKRYWING

(1) Voeg die volgende omskrywing in na die omskrywing van "kos":

"eethuis-assistent" 'n werknemer wat een of meer van die volgende pligte of werkzaamhede in die eethuis verrig:

- (i) Voedsel en verversingsdranke berei;
- (ii) voedsel gaarmaak, opdis en verkoop;
- (iii) skoonmaak en opwas;".

3. KLOUSULE 4.—BESOLDIGING

Vervang subklosule (1) deur die volgende:

"(1) Die minimum loon wat die werkewer aan elkeen van ondergenoemde klasse van sy werknemers moet betaal, is soos hieronder uiteengesit:

	Per week R
Ambagsman.....	85,00
Assistent-versendingsklerk.....	34,50
Assistent-voorman, vrou.....	56,00
Assistent-voorman, man.....	66,00
Assistent-magasynman.....	36,25
Ketelbediener.....	39,00
Eethuis-assistent.....	34,00
Onderbaas, vrou.....	42,00
Onderbaas, man.....	52,00
Chauffeur.....	36,75
Klerk, vrou, gekwalifiseer.....	37,25
Klerk, vrou, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	34,50
gedurende tweede jaar ondervinding.....	34,75
gedurende derde jaar ondervinding.....	35,00
gedurende vierde jaar ondervinding.....	35,25
Klerk, man, gekwalifiseer.....	42,50
Klerk, man, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	34,50
gedurende tweede jaar ondervinding.....	36,25
gedurende derde jaar ondervinding.....	37,75
gedurende vierde jaar ondervinding.....	39,25
Kleedkamerbediende.....	35,50
Versendingsklerk.....	42,50
Drywer van 'n motorvoertuig waarvan die onbelaste massa tesame met die onbelaste massa van 'n sleepwa of -waens wat deur sodanige voertuig getrek word—	
(i) hoogstens 2 750 kg is.....	35,50
(ii) meer as 2 750 kg maar hoogstens 4 550 kg is.....	37,50
(iii) meer as 4 550 kg is.....	41,50
Fabrieksclerk, gekwalifiseer.....	36,25
Fabrieksclerk, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	34,50
Voorman, vrou.....	66,00
Voorman, man.....	76,00
Werknemer, graad I.....	35,50
Werknemer, graad II.....	34,50
Werknemer, graad III.....	34,25
Groepelieer.....	37,75
Faktotum.....	36,75
Arbeider.....	34,00
Bediener van 'n mobiele hystoestel, gekwalifiseer.....	36,75
Bediener van 'n mobiele hystoestel, ongekwalifiseer.....	35,50
Deeltydse motorvoertuigdrywer.....	34,25
Magasynman.....	45,50
Lekkergoedmaker, gekwalifiseer.....	48,50
Lekkergoedmaker, ongekwalifiseer—	
gedurende eerste jaar ondervinding.....	34,00
gedurende tweede jaar ondervinding.....	35,00
gedurende derde jaar ondervinding.....	37,00
gedurende vierde jaar ondervinding.....	41,00
Handelsreisiger se assistent.....	34,50
Wag.....	38,00
Welsynsbeampte.....	37,25*

4. KLOUSULE 6.—WERKURE, GEWONE EN OORTYD, EN BESOLDIGING VIR OORTYDWERK

In subklosule (8) (f) (iii), vervang "25c" deur "50c".

5. KLOUSULE 7.—JAARLIKSE VERLOF

In subklosule (8) (a), vervang "13" deur "15".

Soos gemagtig, vir en namens die partye op hede die Vyfde dag van November 1976, in Oos-Londen onderteken.

J. C. DALE, Voorsitter van die Raad.

C. G. POTGIETER, Sekretaris van die Raad.

No. R. 781

6 May 1977

APPRENTICESHIP ACT, 1944**APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE GRAIN MILLING INDUSTRY.—VESTING OF POWERS**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of section 8 (1) (c) of the above-mentioned Act, order that the powers and functions of the Apprenticeship Committee for the Grain Milling Industry shall, for a period of two years with effect from the date of publication of this notice, be vested in and be exercised and performed by the Administrative Control Officer, Apprenticeship, on the staff of the Divisional Inspector of Labour, Johannesburg.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 782

6 May 1977

APPRENTICESHIP ACT, 1944**APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE GRAIN MILLING INDUSTRY.—DEDESIGNATION OF TRADES**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, acting in terms of section 16 of the above-mentioned Act, hereby withdraw Government Notice 246 of 11 February 1949, as republished by Government Notice R. 491 of 7 April 1967, as from the date of publication of this notice.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

No. R. 783:

6 May 1977

APPRENTICESHIP ACT, 1944**NATIONAL APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE MOTOR INDUSTRY.—AMENDMENT OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP**

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby in terms of section 16 of the above-mentioned Act, declare that the provisions of Government Notice R. 473 of 25 March 1977 shall come into operation from the date of publication of this notice, subject to the following amendment:

Substitute the following for the proposed paragraph (ix) of the Schedule to clause 4 (1) (b):

"(ix) The Province of Natal (excluding the area falling within a 40 km radius from the Durban Technical College, Durban) and the Magisterial District of Mount Currie

Pietermaritzburg Technical College Pietermaritzburg."

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

DEPARTMENT OF STATISTICS

No. R. 758

6 May 1977

REGULATIONS IN TERMS OF SECTION 17 OF THE STATISTICS ACT, 1976 (ACT 66 OF 1976).—COLLECTION OF FINANCIAL STATISTICS OF COMPANIES, CO-OPERATIVE SOCIETIES AND PUBLIC CORPORATIONS

The Minister of Statistics has, under the powers vested in him by section 17 (1) (a) of the Statistics Act, 1976

No. R. 781

6 Mei 1977

WET OP VAKLEERLINGE, 1944**KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE GRAAN-MAALNYWERHEID.—OORDRAG VAN BEVOEGDHEDE**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, gelas hierby ingevolge artikel 8 (1) (c) van bogenoemde Wet, dat die bevoegdhede en werksaamhede van die Komitee vir Vakleerlinge in die Graanmaalnywerheid vir 'n tydperk van twee jaar vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing berus by en uitgeoefen en verrig word deur die Administratiewe Beheerbeampte, Vakleerlingskap, van die personeel van die Afdelingsinspekteur van Arbeid, Johannesburg.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 782

6 Mei 1977

WET OP VAKLEERLINGE, 1944**KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE GRAAN-MAALNYWERHEID.—INTREKKING VAN AM-BAGTE**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, handelende kragtens artikel 16 van bogenoemde Wet, trek hierby Goewermentskennisgewing 246 van 11 Februarie 1949, soos herpubliseer by Goewermentskennisgewing R. 491 van 7 April 1967, in met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

No. R. 783

6 Mei 1977

WET OP VAKLEERLINGE, 1944**NASIONALE VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE MOTORYWERHEID.—WYSIGING VAN LEERVOORWAARDEN**

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 16 van bogemelde Wet, dat die bepalings van Goewermentskennisgewing R. 473 van 25 Maart 1977, behoudens die volgende wysiging, vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing in werkung tree:

Vervang die voorgestelde paragraaf (ix) van die Bylae tot klousule 4 (1) (b) deur die volgende:

"(ix) Die provinsie Natal (uitgesonderd die gebied wat binne 'n omtrek van 40 km vanaf die Durbanse Tegniese Kollege, Durban, val) en die landdrostdistrik Mount Currie.

Pietermaritzburg Tegniese Kollege, Pietermaritzburg."

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN STATISTIEK

No. R. 758

6 Mei 1977

REGULASIES KRAGTENS ARTIKEL 17 VAN DIE WET OP STATISTIEKE, 1976 (WET 66 VAN 1976).—VERSAMELING VAN FINANSIELE STATISTIEKE VAN MAATSKAPPYE, KOÖPERASIES EN OPENBARE KORPORASIES

Die Minister van Statistiek het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 17 (1) (a) van die Wet op Statistieke,

(Act 66 of 1976), read with Government Notice R. 139 of 4 February 1977, made the following regulations in connection with financial statistics of companies, co-operative societies and public corporations:

1. In these regulations, unless the context otherwise indicates—

- (i) "company" means any company formed and registered under section 1 of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), as amended;
- (ii) "co-operative society" means any society as defined in section 2 of the Co-operative Societies Act, 1939 (Act 29 of 1939), as amended;
- (iii) "public corporation" means any company or other organisation the object of which is the conducting of business for profit and which is wholly or mainly, directly or indirectly, controlled by the State.

2. After having been requested thereto by the Secretary for Statistics, the person in charge of a company, co-operative society or public corporation shall, each year on or before 30 September of that year or on or before such later date as may be allowed by the Secretary for Statistics for valid reasons, on a questionnaire duly sent, delivered or presented to him by or on behalf of said Secretary, lodge a return in which the particulars and information prescribed in paragraph 4 are furnished for the periods specified in the questionnaire.

3. For the purposes of these regulations a person in charge of a company, co-operative society or public corporation shall be—

- (i) any person who, during the period to which the return relates, supervised or managed the affairs of such company, co-operative society or public corporation, or conducted the administration of such company, as the case may be;
- (ii) a liquidator of a company, co-operative society or public corporation in liquidation, or a judicial manager of a company under judicial management which owned a business during the period concerned.

4. The following are the particulars and information required under these regulations:

- (i) Business or financial year covered by the return;
- (ii) particulars of type of company, co-operative society or public corporation;
- (iii) number of paid employees;
- (iv) salaries and wages paid;
- (v) gross income;
- (vi) selected accounting items necessary for adjustments;
- (vii) fixed assets, i.e. book value; capital expenditure; revaluation; sales; losses by fire; depreciation and initial and investment allowances classified according to land; buildings; furniture, accessories and other equipment; and vehicles;
- (viii) selected income statement items;
- (ix) balance sheet data;
- (x) transactions in selected assets.

5. The person in charge of a company, co-operative society or public corporation who, without reasonable cause, fails to comply with these regulations shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding R200, or in the case of a continuing failure to comply therewith, to a fine not exceeding R10 for every day during which such failure continues.

6. The Secretary for Statistics may compile a name and address list of companies, co-operative societies and public corporations classified according to activities and make such list available to any person or organisation.

1976 (Wet 66 van 1976), gelees met Goewermentskennisgowing R. 139 van 4 Februarie 1977, die volgende regulasies met betrekking tot finansiële statistieke van maatskappye, koöperasies en openbare korporasies uitgevaardig:

1. In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk, beteken—

- (i) "maatskappy" enige maatskappy soos omskryf in artikel 1 van die Maatskappwyet, 1973 (Wet 61 van 1973), soos gewysig;
- (ii) "koöperasie" enige koöperatiewe vereniging soos omskryf in artikel 2 van die Wet op Koöperatiewe Verenigings, 1939 (Wet 29 van 1939), soos gewysig;
- (iii) "openbare korporasie" enige maatskappy of ander organisasie waarvan die doel is om besigheid te dryf met die oog op wins en wat geheel en al of hoofsaaklik, direk of indirek, deur die Staat beheer word.

Die persoon in beheer van 'n maatskappy, koöperasie of openbare korporasie moet, nadat hy deur die Sekretaris van Statistiek daartoe versoek is, elke jaar voor of op 30 September van daardie jaar of voor of op sodanige latere datum as wat die Sekretaris van Statistiek om goeie redes kan toestaan, op 'n vraelys wat deur of namens genoemde Sekretaris aan hom gestuur, aangelever of aangebied is, 'n opgawe indien waarin die besonderhede en inligting soos in paragraaf 4 voorgeskryf, verstrek word vir die tydperke soos in die vraelys gespesifiseer.

3. Vir die toepassing van hierdie regulasies is die persoon in beheer van 'n maatskappy, koöperasie of openbare korporasie—

- (i) iemand wat gedurende die tydperk waarop die opgawe betrekking het, die toesig of beheer oor, of die administrasie, leiding of bestuur, na gelang van die geval, van die sake van sodanige maatskappy, koöperasie of openbare korporasie gehad het;

- (ii) 'n likwidateur van 'n maatskappy, koöperasie of 'n openbare korporasie in likwidasie, of 'n geregtelike bestuurder van 'n maatskappy onder geregtelike bestuur wat die eienaar van 'n besigheid was gedurende die betrokke tydperk.

4. Die besonderhede en inligting wat ingevolge hierdie regulasies vereis word, is die volgende:

- (i) Besigheids- of boekjaar wat deur die opgawe gedek word;
- (ii) besonderhede van tipe maatskappy, koöperasie of openbare korporasie;
- (iii) getal betaalde werknemers;
- (iv) salaris en lone betaal;
- (v) bruto inkomste;
- (vi) uitgesoekte rekeningposte nodig vir aansuiwerings;
- (vii) vaste bates, d.w.s. boekwaarde; kapitaaluitgawes; herwaardering; verkope; verliese deur brand; waardevermindering; en aanvangs- en beleggingstoelaes ingedeel volgens grond; geboue; meubels, toebehore en ander uitrusting; en voertuie;
- (viii) uitgesoekte inkomstestataatposte;
- (ix) balansstaatgegewens;
- (x) transaksies in uitgesoekte bates.

5. Die persoon in beheer van 'n maatskappy, koöperasie of openbare korporasie wat sonder redelike oorsaak versuim om aan hierdie regulasies te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens R200 of, in die geval van voortdurende versuim om daaraan te voldoen, met 'n boete van hoogstens R10 vir elke dag waarop sodanige versuim voortduur.

6. Die Sekretaris van Statistiek kan 'n naam- en adreslys van maatskappye, koöperasies en openbare korporasies, ingedeel volgens werkzaamhede, opstel en aan enige persoon of instansie beskikbaar stel.

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
PROCLAMATIONS		
R. 83. Act 54 of 1968: Amendment of the Owambo Proclamation, 1973	1	5537
R. 84. Act 54 of 1968: Amendment of the Native Reserves Trust Funds Administration Proclamation, 1924	1	5537
R. 86. Act 21 of 1971: Amendment of the Bophuthatswana Proclamation (Proclamation R. 150 of 1972) as amended	2	5537
R. 87. Act 111 of 1976: Commencement of section 1 (1) of the Companies Amendment Act, 1976	2	5537
GOVERNMENT NOTICES		
Agricultural Economics and Marketing, Department of Government Notice		
R. 775. Prohibition of the sale in or introduction into certain areas of pears except certain grades of pears: Amendment	2	5537
Bantu Administration and Development, Department of Government Notice		
R. 766. Act 46 of 1968: Regulations: Caprivi Development Corporation Limited	3	5537
Commerce, Department of Government Notice		
R. 787. Amendment of Companies Administrative Regulations, 1973	7	5537
Customs and Excise, Department of Government Notice		
R. 761. Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule 3 (No. 3/502)	8	5537
Health, Department of Government Notices		
R. 756. Act 54 of 1972: Regulations: Food Colourants	11	5537
R. 764. Act 45 of 1965: Promulgation of Smoke Control Zone Order	24	5537
R. 769. Act 45 of 1965: Application of Part III of Act 45 of 1965 to certain local authority areas	10	5537
R. 770. Application of Part III of Act 45 of 1965 to certain local authority areas	10	5537
R. 771. Application of Part V of the Atmospheric Pollution Prevention Act, 1965 (Act 45 of 1965)	10	5537
R. 772. Act 45 of 1965: Promulgation of Smoke Control Zone Order	25	5537
Labour, Department of Government Notices		
R. 752. Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, East London: Renewal of Agreement	26	5537
R. 753. Industrial Conciliation Act, 1956: Building Industry, East London: Amendment of Main Agreement	26	5537
R. 779. Industrial Conciliation Act, 1956: Sweet-making Industry, East London: Renewal of Agreement	27	5537
R. 780. Industrial Conciliation Act, 1956: Sweet-making Industry, East London: Amendment of Agreement	28	5537
R. 781. Apprenticeship Act, 1944: Apprenticeship Committee for the Grain Milling Industry: Vesting of powers	30	5537
R. 782. Apprenticeship Act, 1944: Apprenticeship Committee for the Grain Milling Industry: Dedesignation of trades	30	5537
R. 783. Apprenticeship Act, 1944: National Apprenticeship Committee for the Motor Industry: Amendment of Conditions of Apprenticeship	30	5537
Statistics, Department of Government Notice		
R. 758. Regulations in terms of section 17 of the Statistics Act, 1976 (Act 66 of 1976): Collection of Financial Statistics of Companies, Co-operative Societies and Public Corporations	30	5537

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staatskoerant No.
PROKLAMASIES		
R. 83. Wet 54 van 1968: Wysiging van die Owambo Grondwetproklamasie, 1973 ...	1	5537
R. 84. Wet 54 van 1968: Wysiging van die Natuurlike Reservate en Trustvonds Administrasie Proklamasie, 1924	1	5537
R. 86. Wet 21 van 1971: Wysiging van die Bophuthatswana Verkiesings Proklamasie (Proklamasie R. 150 van 1972), soos gewysig	2	5537
R. 87. Wet 111 van 1976: Inwerkingtreding van artikel 1 (1) van die Maatskappywysigingswet, 1976	2	5537
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS		
Arbeid, Departement van Goewermentskennisgewings		
R. 752. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bounywerheid, Oos-Londen: Hernuwing van Ooreenkoms	26	5537
R. 753. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Bounywerheid, Oos-Londen: Wysiging van Hooforeenkoms	26	5537
R. 779. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Lekkergoednywerheid, Oos-Londen: Hernuwing van Ooreenkoms	27	5537
R. 780. Wet op Nywerheidsversoening, 1956: Lekkergoednywerheid, Oos-Londen: Wysiging van Ooreenkoms	28	5537
R. 781. Wet op Vakleerlinge, 1944: Komitee vir Vakleerlinge in die Graanmaalnywerheid: Oordrag van bevoegdhede ...	30	5537
R. 782. Wet op Vakleerlinge, 1944: Komitee vir Vakleerlinge in die Graanmaalnywerheid: Intrekking van ambagte ...	30	5537
R. 783. Wet op Vakleerlinge, 1944: Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Motornywerheid: Wysiging van Leervoorwaardes	30	5537
Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 766. Wet 46 van 1968: Regulasies: Caprivi Ontwikkelingskorporasie Beperk	3	5537
Doeane en Aksyns, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 761. Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae 3 (No. 3/502)	8	5537
Gesondheid, Departement van Goewermentskennisgewings		
R. 756. Wet 54 van 1972: Regulasie: Voedselkleurstowwe	11	5537
R. 764. Wet 45 van 1965: Afkondiging van Rookbeheerstreekbevel	24	5537
R. 769. Wet 45 van 1965: Toepassing van Deel III van Wet 45 van 1965, op gebiede van sekere plaaslike besture	10	5537
R. 770. Toepassing van Deel III van Wet 45 van 1965, op gebiede van sekere plaaslike besture	10	5537
R. 771. Toepassing van Deel V van die Wet op voorkoming van Lugbesoeding, 1965 (Wet 45 van 1965)	10	5537
R. 772. Wet 45 van 1965: Afkondiging van Rookbeheerstreekbevel	25	5537
Handel, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 787. Wysiging van Administratiewe Regulasies vir Maatskappye	7	5537
Landbou-ekonomiese en -bemarking, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 775. Wet 59 van 1968: Verbod op die verkoop of inbring van pere behalwe sekere grade pere in sekere gebiede: Wysiging	2	5537
Statistiek, Departement van Goewermentskennisgewing		
R. 758. Regulasies kragtens artikel 17 van die Wet op Statistieke, 1976 (Wet 66 van 1976): Versameling van finansiële statistieke van maatskappye, koöperasies en openbare korporasies	30	5537